

3 Aruba

‘Ontheffingen stopgezet en Citgo-desk wordt gesloten’



9 Wereld

Mnangagwa zet legerfiguren op ministersposten



10 Economie

Dochter Joon wordt ‘proeftuin’ Air France



12 Sport

Nominatie hockeyers Bakker, Pruyser en Welten



Internationale Dag van de Gehandicapten

SVGA: ‘Ze hebben recht op meedoen op alle gebieden’



Foto: Melissa Stamper

ORANJESTAD — Met een wandelmars vanmorgen heeft de Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) aandacht gevraagd voor mensen met een beperking in onze gemeenschap. Vanaf Plaza Padu liepen de deelnemers richting de LG Smith Boulevard om uiteindelijk om tien uur weer op Plaza Padu te eindigen. Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) en parlementsvoorzitter Ady Thijsen (MEP) kregen voorafgaand aan de wandelmars de Papiamentstalige versie van het ‘Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap’ aangeboden.

door onze verslaggever
Melissa Stamper

De wandelmars werd georganiseerd, omdat het zondag de Internationale Dag van de Gehandicapten is. De deelne-

mers verzamelden zich om 08.00 uur op Plaza Padu om vanaf daar langs het parlementsgebouw te lopen. Met T-shirts met de datum van de internationale dag en ook borden met leuzen zoals

‘Wij hebben ook recht op onderwijs, gezondheid, woningen’, liepen de deelnemers trots langs om aandacht te vragen voor hun rechten. Door de Verenigde Naties is 3 december uitgeroepen als aanmoediging om de discussie over mensenrechten en gelijke kansen voor mensen met een functiebeperking op de agenda te houden, op alle niveaus.

Platform

“Onze stichting heeft om die reden vandaag een wandelmars georganiseerd om aandacht te vragen voor mensen

met een beperking in onze gemeenschap”, zegt directeur Els van Homelen. Veel stichtingen die werken voor mensen met een beperking zijn georganiseerd in het Plataforma pa Persona cu Limitacion (PPL). Dit platform streeft ernaar dat het Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap, dat door Nederland in 2016 is geratificeerd, ook door Aruba geratificeerd wordt. PPL heeft het verdrag vertaald in het Papiaments en aangeboden aan de premier en aan de parlementsvoorzitter. Dit verdrag moet er voor

zorgen dat de rechten van mensen met een beperking erkend worden.

Inclusie

Volgens premier Wever-Croes is inclusie van belang. Het is niet alleen meedoen aan de samenleving, maar ook keuzevrijheid hebben. De visie van haar regering is om voor mensen met een beperking gelijke behandeling tot stand te brengen op alle gebieden. “Wat we willen bereiken is inclusie. Meer mogelijkheden voor onderwijs, zoals een beroepsschool oprichten zodat ook mensen met een beperking zich verder kunnen ontwikkelen. Er zijn kinderen die thuiszitten, omdat scholen hen niet toelaten. Ook mogelijkheden voor betere woningen moet aangepakt worden. Vandaag willen we de belofte bevestigen dat we hieraan gaan werken”, voegt Thijsen toe.

Kwetsbaar

Van Homelen vertelt dat deze dagen veel over misbruik wordt gesproken en hoe we daar als maatschappij mee omgaan. “Onze doelgroep is ook zeer kwetsbaar wat dat betreft.” Er is een Casa Cuna en een Imeldahof die kinderen opvangt, maar in het geval van een kind met een beperking zijn er vrij weinig opties. Er worden dikwijls meldingen gedaan bij diverse instanties over de slechte thuissituatie van mensen met een beperking maar aangezien er op Aruba geen tehuis is voor kinderen met een verstandelijke beperking is er geen alternatief. “Deze kinderen zitten jarenlang in penibele situaties”, legt ze uit.

Vervolg op pagina 3

Politiek aan zet na kritisch vuurwerkrapport

DEN HAAG — Vuurpijlen en knalvuurwerk hebben voor consumenten hun beste tijd gehad, vindt de Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV). Het spul veroorzaakt ieder jaar weer een hoop letsel en overlast en kan beter worden verboden, vindt de raad. Na het kritische rapport van de OVV is nu de politiek aan zet.

Vrijwel niemand nam het vandaag na het verschijnen van het onderzoek echt op voor het vuurwerk dat de onderzoekers graag verboden zouden zien worden. Zelfs de branche wijst een verbod op pijlen en roept niet per se af, hoewel de Belangenvereniging Pyrotechniek Nederland (BPN) waarschuwt voor symboolpolitiek. “Jongeren die voor overlast zorgen, lopen heus niet rond met legaal Nederlands vuurwerk”, zei een woordvoerder. Maar de raad ziet wel degelijk ook een probleem in het legaal verkrijgbare vuurwerk, dat vaak op een linke manier wordt afgestoken en ‘uitnodigt tot roekeloos gedrag’. Een totaalverbod vindt de onderzoeksraad te ver gaan. Zo’n 80 procent van het spul dat nu over de toonbank gaat,

blijft wat de OVV betreft toegestaan. Oogartsen vinden dat te terughoudend. Zij vinden dat alleen een algeheel verbod op consumentenvuurwerk zoden aan de dijk zet. “We zien ook veel letsel door omvallende potten of te vroeg ontploft siervuurwerk”, zei oogarts Tjeerd de Faber van het Oogheelkundig Gezelschap.

De politie juicht de inperking die de onderzoekers voorstellen van harte toe. Korpschef Erik Akerboom ziet bevestigd dat knalvuurwerk en vuurpijlen ‘een ernstige bedreiging vormen’ voor agenten, andere hulpverleners en het publiek. Politievakbond ACP deed er een schep bovenop. “Worden er geen ingrijpende maatregelen genomen, dan neemt de politiek willens en wetens voor lief dat de jaarwisseling slachtoffers blijft eisen”, zei voorzitter Gerrit van de Kamp. Minister Ferd Grapperhaus (Justitie en Veiligheid) gaat volgende week overleggen met burgemeesters en de korpschef. Daarna wil de Tweede Kamer snel met hem in debat over de toekomst van de jaarwisseling en de rol die vuurwerk daarin nog mag spelen.

Nederland uitgenodigd voor G20-top

DEN HAAG — Nederland is uitgenodigd om volgend jaar deel te nemen aan de jaarlijkse G20-top. Dat heeft gastland Argentinië bekendgemaakt bij het overnemen van het G20-voorzitterschap.

De G20 is een informeel forum waar regeringsleiders van de grootste economieën van de wereld overleggen over belangrijke thema’s zoals financiële stabiliteit, economische groei en ontwikke-

ling. Het organiserende land mag landen uitnodigen als gast, naast de vaste leden. Vorig jaar was Nederland op uitnodiging van toenmalig voorzitter Duitsland ook al aanwezig op de top in Hamburg.

De top zal 30 november en 1 december plaatsvinden in Buenos Aires. Onder meer de Verenigde Staten, China, Japan, Duitsland en Frankrijk zijn lid van de G20 en ook de Europese Unie heeft een vaste zetel.

Japanse keizer Akihito treedt in 2019 af



Foto: AFP

Het wordt de eerste abdicatie van een Japanse keizer in tweehonderd jaar.

TOKIO — De Japanse keizer Akihito zal op 30 april 2019 terugtreden. Een speciale commissie, geleid door premier Shinzo Abe, heeft daartoe besloten. In juni van dit jaar stemde het parlement in met een wetsvoorstel dat het mogelijk maakt voor de 83-jarige keizer om troonsafstand te doen.

De keizer zei vorig jaar dat zijn leeftijd en gezondheid

het hem moeilijk maken zijn plichten te vervullen. Akihito heeft een hartoperatie ondergaan en is behandeld voor prostaatkanker.

Het wordt de eerste abdicatie van een Japanse keizer in tweehonderd jaar. Normaal gesproken zal kroonprins Naruhito (57) hem op 1 mei opvolgen. Akihito heeft bij zijn abdicatie precies dertig jaar op de troon gezeten.

Eigen onderzoek tribunaal naar dood Praljak

DEN HAAG — Het Joegoslavië-Tribunaal in Den Haag laat, als aanvulling op het Nederlandse onderzoek naar de dood van de de Kroaat Slobodan Praljak, zelf een onafhankelijk onderzoek instellen naar de eigen manier van werken. Dit is volgens het tribunaal standaardprocedure.

Het onderzoek wordt geleid door Hassan Jallow, opperrechter in Gambia en voormalig aanklager bij het Internationaal Straftribunaal voor Rwanda en het Mechanisme voor Internationale Straftribunalen. Het onderzoek begint volgende week en moet worden afgerond voordat het Joegoslavië-Tribunaal op 31 december 2017 ophoudt te bestaan. De aanbevelingen kunnen van belang zijn voor eventuele toekomstige tribunalen. Praljak (72) werd woensdag in beroep opnieuw tot twintig jaar gevangenis veroordeeld. “Slobodan Praljak is geen oorlogsmisdadiger”, riep hij voordat hij in de rechtszaal een flesje met dodelijk gif aan zijn mond zette en leegdronk.

Doden door aanval Pakistaanse Taliban

PESHAWAR — De Pakistaanse Taliban hebben vandaag een landbouwschool in de stad Peshawar in het noordwesten van Pakistan aangevalen. De aanvallers waren gehuld in vrouwenkleding en drongen de campus binnen nadat ze een bewaker hadden gedood.

Ze doodden zeker negen mensen en verwonden er 35 voordat ze zelf door veiligheidstroepen werden gedood, meldden medewerkers van de politie en twee ziekenhuizen in het gebied. Een woordvoerder van de Taliban eiste de verantwoordelijkheid op. In een boodschap liet woordvoerder Mohammad Khorasani weten dat de landbouwschool een dekmantel was van de militaire inlichtingendienst ISI. In december 2014 vielen de Taliban in Peshawar een door het leger geleide school aan. Door die actie kwamen toen 134 kinderen om het leven. De Pakistaanse Taliban proberen de regering omver te werpen en een streng islamitisch bewind in te voeren.



Foto: AFP

Zeker 9 doden en 35 gewonden door een aanval van Pakistaanse Taliban op een landbouwschool in Peshawar.

Cumpra awor y cuminsa paga februari 2018

Credito te ku 24 luna
0 down payment



5876926
Cumana #20, Aruba

EL MEJOR CONFORT PARA TU HOGAR



VLOOIENMARKT
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
ZONDAG 3 DEC
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshop&OUTLET
Open Ma - Vrijd 9-4 pm
Marktdag alleen 9-1
Bel info : Ph. 741-5640
Wholesaler BubblePlastic

**Unfurnished
house for rent**
3 bedr, 2 ½ bathr.
Sabana Liber, Noord
AWG. 2500,-
+ 1 mth deposit
Cell: 730-8682

OPTICAL PRACTISE FOR SALE

Long established retail optical practise for sale in San Nicolas

Owner wishes to retire.

Please direct all enquiries to samex@setarnet.aw



Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 9 - 12 am)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

MIRACLE TREE®

USDA ORGANIC, EU ORGANIC, 100% PURE, TASTE, APPETITE

MIRACLE TREE® MORINGA ORGANIC Moringa Tea

RELAX WITH MORINGA

Available in all major supermarkets & pharmacies

Exclusively distributed in Aruba by
Medicosmetics Aruba N.V.

BOOLCHAND'S
ARUBA - CURACAO - ST. MAARTEN - ST. THOMAS

Sinterklaas Specials

 JBL Flip4 Bluetooth Speaker AWG. 160	 Nintendo Switch AWG. 689	 Nintendo 2DS XL AWG. 399	 Disney Headphones AWG. 59
 Fitbit Fitness Band Alta HR/Charge 2 AWG. 269	 Hubsan Drone 720p Camera & GPS AWG. 149	 Fuji XP120 Water Proof, Wi-Fi AWG. 225	 EZ Tab 7" Wi-Fi AWG. 99
 Alcatel Tab 7" Wi-Fi AWG. 129	 PS4 500GB 3 Game Bundle AWG. 649	 Yvolution Street Roller AWG. 69	 Yvolution Neon Flash Scooter AWG. 149
 Yvolution Neon Cruiser Skate Board AWG. 99	 Apple iPhone SE 16GB AWG. 639	 Samsung J1 Mini Quad Core, 8GB, 5 MP AWG. 159	 Nokia 2 Quad Core, 8GB AWG. 229
 PS4, Xbox 1 & Nintendo HUGE DISCOUNTS ON GAMES	 Samsung Smart LED TV 32" AWG. 449 49" AWG. 899	 Lenovo Laptop, A6, 4GB 500GB, BT, W10 AWG. 569	 Nautica Watch SPECIAL

Tweede Kamer-vragen over kindermishandeling:

‘Is Nederland bereid om Aruba te ondersteunen?’

ORANJESTAD — De dood van Rishandroh (5) en Eugene (3) heeft in Nederland tot Tweede Kamer-vragen geleid. CDA en PvdA willen van staatssecretarissen Raymond Knops en Paul Blokhuis weten of Nederland bereid is om de Arubaanse regering te ondersteunen bij het beschermen van kinderen, en of het om technische assistentie gaat of om financiële investeringen.

Het nieuws over de dood van beide jongens is via de media ook in Nederland terechtgekomen. CDA-Tweede Kamerlid Joba van den Berg en PvdA-ers Attje Kuiken en Sharon Dijkma stelden dinsdag en woensdag naar aanleiding daarvan schriftelijke vragen aan Knops (CDA) van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en aan Blokhuis (Christen-Unie) van Volksgezondheid, Welzijn en Sport.

Steun
Aan Knops is gevraagd of de Nederlandse regering bereid is om de Arubaanse regering te ondersteunen bij het beschermen van Arubaanse kinderen, zoals dat in het

Kinderrechtenverdrag staat. Als de Arubaanse regering hierom vraagt, gaat het dan om technische assistentie of om financiële investeringen?

Cijfers
De Tweede Kamer-leden willen weten of de cijfers, dat één op de vijftien kinderen op Aruba te maken heeft met huiselijk geweld, seksueel misbruik, mishandeling of verwaarlozing, kloppen. Volgens de Arubaanse Task Force Kinderrechten is er mogelijk sprake van ‘under-reporting’, vanwege het ontbreken van een meldcode voor kindermishandeling’. Hoe verhouden deze cijfers zich tot de Nederlandse situatie, vragen ze zich af. Daar-

naast willen ze weten of het klopt dat de Arubaanse regering een commissie gaat opstellen om huiselijk geweld in combinatie met psychiatrische problemen aan te pakken en wanneer deze commissie gaat rapporteren.

Motie
De Koninkrijksregering is in 2015 via een motie verzocht om te werken aan een samenwerkingsprotocol op het gebied van huiselijk geweld en kindermishandeling. Dat protocol is er nog niet en de vragenstellers vinden dat dit duidt op een gebrek aan urgentie. Ze willen de mening van beide staatssecretarissen hierover weten.

De twee PvdA-kamerleden vinden dat, ook al ligt na de orkaan Irma de prioriteit bij de opbouw van St. Maarten, Saba en St. Eustatius, de gezamenlijke aanpak van kindermishandeling niet langer kan worden uitgesteld.

SVGA: ‘Ze hebben recht op meedoen op alle gebieden’

Vervolg van pagina 1

Ook voor volwassenen geldt dat er op het eiland veel te weinig woonvoorzieningen zijn. “Ook al weten we dat iemand eigenlijk niet bij zijn familie kan blijven, er is geen alternatief. Daarom willen we ons vandaag laten zien zodat mensen weten dat onze doelgroepen ook bij de gemeenschap horen en we ook voor deze kwetsbare medeburgers moeten zorgen op het gebied van wonen, werk, gezondheidszorg, recreatiemogelijkheden en onderwijs.”

Inhoud
Ramon Todd Dandaré heeft de vertaling gedaan. De inlei-

ding heeft hij vertaald, aan de hand van het verdrag, in drie verschillende talen: Spaans, Nederlands en Engels. Het verdrag zelf is gebaseerd op de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens. “Als we kijken naar Aruba zijn we er nog lang niet, niet alles is toegankelijk voor iedereen. Ik verzoek de regering om dit verdrag goed te bestuderen zodat het ook uitgevoerd kan worden”, aldus Dandaré. Volgens Thijsen maakt de vertaling het voor de burger makkelijker om het verdrag te begrijpen. “Het is ook belangrijk om dit verdrag in onze nationale wetgeving te implementeren, zegt hij

tegen de Amigoe. Volgens Wever-Croes zorgt de vertaling niet specifiek ervoor dat het verdrag geratificeerd wordt, “wij moeten eerst aan bepaalde randvoorwaarden voldoen voordat het het geïmplementeerd wordt” zegt ze. Het zorgt er echter wel voor dat het toegankelijk is voor iedereen, er zijn geen barrières of drempels meer om de rechten te begrijpen. “Deze dag is het belangrijk om aandacht te besteden aan mensen met een beperking, ze laten zien dat zij ook bij onze maatschappij horen. Vaak wordt dat vergeten en daarom leg ik de focus op inclusie, zegt ze desgevraagd aan Amigoe.



Foto: Melissa Stamper

Bijna 9000 handtekeningen

Petitie voor hogere straffen kindermishandeling

ORANJESTAD — De Arubaanse Lindy Croes startte, naar aanleiding van de tragische zaak Eugene, drie dagen geleden met een online petitie die pleit voor het verhogen van de straffen die staan op kindermishandeling en kindermisbruik. De petitie gaat rond op sociale media en is tot nu toe ondertekend door 8756 personen via www.change.org onder ‘Raise the Punishment of Child Abusers in Aruba’. Men wordt aangeemoedigd om naar de 10.000 stemmen te gaan.

Bij de petitie staat uitgelegd dat we als natie hebben gefaald in het aanpakken en bestraffen van de gevallen van kindermishandeling op Aruba. Hierbij pleit de brief voor zwaardere bestraffing van personen die schuldig zijn bevonden aan kindermishandeling zoals verkrachting en/of moord. Er staat dat we als natie hebben gefaald in de bescher-

ming van kinderen en dat daar verandering in moet komen om de toekomst voor onze kinderen veilig te stellen. Door middel van de petitie wil men kinderen een stem geven omdat zij vaak te jong zijn om deze zelf op te eisen.

Reacties
Naast het tekenen van de petitie kunnen mensen ook re-

ageren op de actie. Michelle zegt bijvoorbeeld: “De straffen zijn te laag. Naast het verhogen van de bewustwording hiervan moet er meer aandacht worden besteed aan preventie!” Cherrelyn schrijft: “Onze kinderen zijn de volgende generatie, we moeten wetten invoeren om alle kinderen te beschermen.” Grace reageert met de woorden: “Het is tijd voor ons om verder te gaan in plaats van elkaar de schuld te geven. Een land dat zichzelf respecteert, zorgt voor zijn kinderen!” De petitie wordt na afloop afgegeven aan de overheid.

Zie ook pagina 5: ‘Zee leest, Ik teken niet.’

Minister van Arbeid Glenbert Croes: ‘Ontheffingen stopgezet en Citgo-desk wordt gesloten’

ORANJESTAD — Het systeem van de ontheffing van de arbeidstoets bij Arbeidszaken (DPL) is tot nader order stopgezet en de Citgo-desk wordt opgeheven, zo laat Arbeid-minister Glenbert Croes (MEP) weten. Hij laat de ontheffingen die de vorige regering heeft gegeven aan buitenlanders evalueren, en heeft hiervoor instructies gegeven aan DPL. De Citgo-desk moet plaatsmaken voor een Oil and Gas Industry-desk, die voor werknemers van de gehele olie- en gasindustrie van Aruba gaat bemiddelen, niet alleen voor Citgo.

“Ontheffing is een synoniem voor corruptie geworden”, stelt Croes. Een positieve arbeidsmarkttoets door DPL of ontheffing van de arbeidstoets is een voorwaarde voor Dimas om een werkvergunning aan vreemdelingen te verstrekken om te mogen werken in Aruba. De voormalig minister van Arbeid, Paul Croes (AVP), wordt ervan verdacht zich te hebben laten betalen in ruil voor deze ontheffingen en van het witwassen van dit geld. Hij werd hiervoor op 21 augustus gearresteerd, het stafrechtelijk onderzoek is nog gaande.

Database
Citgo-desk is een initiatief van het vorige kabinet in samenwerking met het bedrijf Citgo. De organisatie houdt een database bij van iedereen die interesse heeft in een baan bij de raffinaderij.



Glenbert Croes.

Hierbij wordt ook duidelijk aangegeven of het een lokale arbeidskracht betreft of een arbeider uit het buitenland. Op deze manier kan goed beoordeeld worden of een positie met een lokale kracht kan worden opgevuld of dat buitenlanders aangenomen mogen worden en een werkvergunning kunnen krijgen. Oud-minister Croes liet vorig jaar oktober nog weten dat zich ruim 1100 personen bij Citgo-desk hebben geregistreerd voor een baan in de heropende olieraffinaderij. De nieuwe Arbeids-minister stelt echter dat Citgo-desk niet heeft gefunctioneerd zoals verwacht en zich onvoldoende heeft ingespannen om lokale werknemers aan een baan te helpen bij de raffinaderij. Daarom wil hij met een Oil and Gas Industry-desk komen, die niet

alleen lokale werknemers registreert voor Citgo, maar ook voor het bedrijf Repsol en andere bedrijven die te maken hebben met de gehele olie- en gasindustrie van Aruba. Croes loopt hiermee vooruit op het onderzoeken, boren en mogelijk winnen van olie en gas in de Arubaanse territoriale wateren. In het verleden was 97 procent van de raffinaderijwerknemers van lokale afkomst, zo stelt de huidige minister Croes. Dat moet opnieuw mogelijk zijn vindt hij. Daarom gaat Croes dit eisen van de industrie en instructies geven aan DPL om hierop toe te zien. Zijn nieuwe beleid is dan ook Arubaanse werknemers en aannemers eerst: alle functies die Arubanen zouden kunnen vervullen, moeten ook aan Arubanen gegeven worden.

In het kort

De weg kwijt
Een dronken toerist veroorzaakte overlast in de nacht van dinsdag op woensdag in de omgeving van de high rise hotels. Hij kon zijn hotel niet vinden waarop de politie besloot hem een handje te helpen door samen met hem op zoek te gaan naar zijn slaapplek. Uiteindelijk herkende man zijn hotel en tijdens de controle bij de front desk bleek dat hij daar inderdaad verbleef waarna hij naar zijn kamer werd gebracht.

Lotterij gewonnen
Een man parkeerde afgelopen dinsdag zijn auto bij Mangel Halto maar kon deze niet op slot doen omdat het handvat beschadigd was. Aan het eind van de middag reed hij naar huis waar de dochter van zijn vriendin hem vroeg of hij het geld van de loterij weg had gebracht. De man ging het geld zoeken in zijn auto maar kon het niet meer vinden. Ook zijn portemonnee en telefoon waren weg. Aangezien zijn auto niet op slot stond hebben onbekenden deze vermoedelijk geopend en de spullen meegenomen.

Playstation met Bacardi
Een vrouw verliet maandagavond haar huis nadat ze alles op slot had gedaan met uitzondering van het raam aan de noordgevel. Toen ze thuiskwam zag ze dat de Playstation 3 uit hun slaapkamer gestolen was. Uit de woonkamer werd een ongeopende fles Bacardi Limón meegenomen.

Vandalisme
De eigenaar van een witte auto parkeerde haar voertuig op zaterdagavond op de Vondellaan ter hoogte van parkeerplaats bij Plaza Bolívar. Ze had alle ramen en deuren op slot gedaan. Toen ze ’s avonds laat terugkwam bij de auto zag ze dat de linkerruitenwisser kapot was en dat er ‘FU’ op de kofferbak stond. Dit werd met een zwarte stift op de wagen geschreven.

Verdachte De Vuyst plande aanslag

ORANJESTAD — Een bewoner van De Vuyst is maandag aangehouden omdat hij verdacht wordt betrokken te zijn bij het plannen van een aanslag, zo meldde het Openbaar Ministerie (OM) gisteren desgevraagd aan Amigoe. De verdachte met de initialen R.C. woont vlak naast het gezin van de overleden Sarahi Sierra die op 3 november dood gevonden werd in haar woning. Volgens het OM berust dit op toeval. Meer informatie wil het OM nog niet vrijgeven over de arrestatie.

Weet u wat afasie is? Nee?

Bezoek onze website: www.afasiakorsou.org
Donaties: MCB 121 72 106

ASOSIASION AFASIA KORSOU

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for: **Part Time (Male) Ramp Handler Agent**

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days / weekends and holidays**

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part Time Customer Service Agent.**

His/her function is to give service to all passenger embarking and disembarking; including ticket sales. This man will be working in a team representing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of Mavo or attending “AVOND Havo or Mavo”
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days / weekends and holidays**
- Should be responsible and dynamic
- **Customer Service Oriented**
- Fluent in **English, Dutch, Spanish and Papiamentu.**

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to careers@genairaruba.com or visit our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.

Plankgas

Vroeg kerstcadeautje voor een snelle Fin

Bert Davies was vele jaren werkzaam in de internationale autosport als cameraman, journalist, tv-commentator en regisseur voor onder meer Eurosport, NOS, RTL, SBS6, ESPN en anderen. Ook was hij manager van raceteams in Indycar en diverse Europese raceseries. Bert is momenteel woonachtig op Aruba en schrijft regelmatig voor Amigoe over de autosport.

Een groep Arubaanse racefans, leden van de 'F1 Aruba FanZone' Facebook-groep, zat afgelopen zondag s'ochtends om half negen met een kop koffie in 'De Hut' van Rene van Norel te wachten op de laatste start van het Formule 1 seizoen. Max Verstappen kon vorig jaar nog wel vol in de aanval, maar hij kon dit jaar geen potten breken. Zijn teammaat Daniel Ricciardo viel al in de 20e ronde uit. Daardoor kwam Max op de vijfde plaats terecht en zo bleef het tot aan de meet. De wedstrijd werd gedomineerd door Mercedes; Valtteri Bottas zegevierde. Hij werd niet echt bedreigd door de tweede man in de race, Lewis Hamilton. Het leek erop dat iedereen bij Mercedes, inclusief de regerend wereldkampioen, de Fin Bottas zijn vervroegde kerstcadeautje wel gunde. Sebastian Vettel en Kimi Raikkonen volgden in hun Ferrari's op gepaste afstand in de weinig spectaculaire race. Max kon de Fin gedurende 55 ronden bijblijven, maar kon geen vuist maken. Achterblijvers Wehrlein en Magnussen zorgden ervoor dat tijdens hun persoonlijk gevecht Max nog

behoorlijk wat tijd verloor ten opzichte van Raikkonen. In de slotfase wist Verstappen toch nog op anderhalve seconde van de Ferrari achtervleugel te komen, maar daar bleef het bij. In de eindstand van het kampioenschap sluit Max Verstappen met totaal 168 punten het seizoen af.

Mega-populair

Sinds zijn entree in de Formule 1 is Max Verstappen inmiddels mega-populair bij het grote publiek, vooral in Nederland. Nu het Nederlandse voetbalelftal met grote bloedarmoede te maken heeft, gaat het in de autosport voor de wind. Iedereen in Nederland en natuurlijk ook op Aruba kent inmiddels Max Verstappen. Bij de Max Verstappen-shop in het Limburgse Swalmen weten ze er alles van. De zaken lopen meer dan uitstekend. Petjes, T-shirts, schaalmodellen, noem het maar op, zijn niet aan te slepen. Liefhebbers kopen van alles. De merchandise wordt buiten de Benelux ook naar Duitsland, Engeland, Italië, zelfs tot in Japan verzonden. Ook de kartsport kent gouden tijden. Op recreatief niveau is het indoor karten populairder dan ooit. Het is erg druk op de banen. Bezoekers voelen zich er een klein beetje Max. In Abu Dhabi gaf Max te kennen dat hij niet veel interesse heeft in de verkiezing van Sportman van het jaar waar hij op de shortlist staat. Hij wil eerst wereldkampioen in de Formule 1 worden en dan pas in aanmerking komen voor de prestigieuze titel van beste mannelijke sporter. Een vakjury zal op 19 december de uitslag



Carmen Jordan.

bekend maken. Op de lijst van genomineerde sporters staan behalve Max ook mannen als Tom Dumoulin (wielrennen), Sven Kramer (schaatsen) en darter Michael van Gerwen.

Redbull

De samenwerking tussen RedBull en Honda gaat op dit moment al veel verder dan we aanvankelijk dachten. De Japanners voorzien komend seizoen het RedBull-opleidingsteam Toro Rosso van motoren. Toch lijkt het erop dat het hoofdtteam, RedBull Racing met Max Verstappen vanaf 2019 ook Honda motoren zal gebruiken. De faciliteiten van RedBull Technology in Engeland zijn al beschikbaar voor Honda. Er wordt daar hard gewerkt om samen met Honda en Toro Rosso een compe-

tief pakket samen te stellen. Op basis van de prestaties van Toro Rosso komend jaar zal men dan medio 2018 een beslissing gaan nemen over de komst van de Honda motor naar de RedBull van Max Verstappen.

Roze wangen

De week na de race bleven de raceteams in Abu Dhabi voor de bandentest van Pirelli. Daar konden ook de nieuwe Hypersoft banden met roze wangen worden getest. Volgens Lewis Hamilton die dinsdag het nieuwe rubber mocht testen zijn het de beste banden die Pirelli tot nog toe geproduceerd heeft. Sebastian Vettel zette uiteindelijk de snelste tijd neer en er was een derde tijd voor Verstappen.

Gat van 80 miljoen florin
De Spaanse bank 'Banco Santander' stopt aan het einde van dit jaar de sponsorac-

tiviteiten in de Formule 1. De bank heeft besloten om drie jaar geld te gaan stoppen in voetbal, de Uefa Champions League. Het logo van de bank was de afgelopen elf seizoenen in de Formule 1 te zien. Het Ferrari team heeft de afgelopen jaren totaal zo'n 460 miljoen Florin aan sponsorgeld binnengeharkt uit de Spaanse geldbuidel. Ferrari moet dus volgend jaar een gat van 80 miljoen florin sponsorgeld zien te dichten. Nu we het toch over geld hebben, Renault heeft van de FIA (internationale federatie van verschillende nationale auto-, motorsport- en motorclubs) een boete gekregen van 5000 dollar vanwege een 'unsafe release'. Carlos Sainz reed in Abu Dhabi na een pitstop weg met een los linkervoorwiel en moest zijn wagen stilzetten. Teammaat Hulkenberg werd fraai zesde in de race en wist daardoor een plek te winnen in de uiteindelijke stand bij de constructeurs en dat leverde dan 12 miljoen Florin en blijde gezichten op bij Renault.

Race voor vrouwen

Er liggen plannen klaar voor een nieuwe raceklasse alléén voor vrouwen. Dat feest zou gelanceerd kunnen worden in 2019. Er worden zes races gereden waarvan een in Amerika en de rest in Europa. De kampioene wint een testrit in een Formule 1 auto. Het is inmiddels meer dan veertig jaar geleden dat een vrouw meereed in een Formule 1 race. De Italiaanse Lella Lombardi reed in 1976 mee in de Oostenrijkse GP. Carmen Jorda die F1 testrijdster was, maar nooit daadwerkelijk in een Formule 1 auto reed, ijvert voor een



Max Verstappen.



Max Verstappen in de pitstop.



Formule 1-kampioenschap voor vrouwen. Een aantal vooraanstaande vrouwelijke coureurs is inmiddels bena-

derd door de organisatoren. Misschien gaat het ooit gebeuren. We houden u op de hoogte, fijn weekeinde.



Bottas op het podium.

Paranda Di
Balashi
2017

"Un Celebracion pa henter un pueblo"

DIABIERNA DEC. 01, 2017

YEN YEN BAR & RESTAURANT | 7PM

RINCON BOYS
METROPOLIS

Con pa participa:

- 1) Cumpra cualkier 2 productonan participante: Planters, Kraft BBQ Sauce, Kraft Dressings, Kraft Mayo, Kraft Grated Parmesan, Kraft Mac & Cheese, Kraft American Singles y Philadelphia Cream Cheese
- 2) Skirbi bo datos personal riba recibo original
- 3) Deposita na tiendanan participante of na Compra N.V. Schotlandstraat/Engelandstraat

Gana cu

Bon Pasco Ta Kraft

durante diano di fiesta!

Ultimo dia pa participa ta
26 di december, 2017

f i /KRAFTARUBA

AWG

1000

Supermarket Vouchers
na balar di AWG 300,-

Dinner Vouchers
na balar di AWG 200,-

Kennisdeling mobiele specialisten, minder kosten medische uitzendingen

Intereilandelijke samenwerking chirurgie

WILLEMSTAD — Medisch specialisten Yuri Casse-
res, Alex Ponsoon en Deepu Daryanani uit Aruba zijn
momenteel op Curaçao, samen met Jaap Bonjer van
het VU medisch centrum in Amsterdam. Ze gaan een
plan concretiseren voor een intereilandelijke samen-
werking op het gebied van chirurgie. Dat laat Bonjer
aan de *Amigoe* weten. Dit gebeurt in samenwerking
met het hoofd van de afdeling Chirurgie van het St.
Elisabeth Hospitaal (Sehos), Jeannouel van Leeuwen.
Primair gaat het dus om Aruba en Curaçao, maar er
zal ook worden gekeken naar de mogelijkheden met
betrekking tot Bonaire.

door **Shelley Tjauw-Foe**

Een van de volgende stappen is het inventariseren van alle middelen en chirurgen per eiland. De chirurgen hadden gisteren een bijeenkomst in het Sehos om verkennend onderzoek te doen. "Als een vakgroep bijvoorbeeld maar één vaatchirurg heeft, maakt dit de zorg erg kwetsbaar. Door een samenwerking tot stand te brengen, wordt die groep groter en is de zorg bovendien van een hogere continuïteit en kwaliteit", aldus Bonjer, die tevens vicevoorzitter is van de Nederlandse Vereniging voor Heelkunde. Van Leeuwen vertelt dat het idee is gaan leven sinds hij met Bonjer in contact is gekomen. "Samen met Casse-rens zijn we toen op het idee gekomen om de krachten van Aruba en Curaçao te bundelen. Vooral gezien de enorme hoeveelheid fondsen die naar het buitenland gaan voor medische uitzendingen, terwijl dit door een samenwerking tussen de eilanden op de Antillen kan worden gehouden.

Omgekeerde uitzending

De medisch directeur van Sehos, Franke Scheper, legt uit dat een ziekenhuis niet mee alle functies alleen kan uitvoeren. "De zorg differentieert steeds verder, maar dergelijke zorg kan alleen worden aangeboden als je samenwerkt. In Nederland heb je ook capaciteitsuitbreidingen op basis van samenwerking. Het Martini Ziekenhuis in Groningen doet bijvoorbeeld borstkanker, terwijl het Me-

disch Centrum Leeuwarden interventie-cardiologie doet. Het is voor een ziekenhuis namelijk niet te doen om alle apparatuur en het benodigde personeel in huis te hebben. Het is organisatorisch moeilijk en financieel onbetaalbaar.”

Hij stelt verder dat we jaarlijks vele patiënten uitzenden naar bijvoorbeeld Colombia, wat enorme kosten met zich meebrengt. "Het is natuurlijk veel goedkoper om een dokter uit te zenden, dan patiënten en hun familiesleden die langere tijd in het buitenland moeten blijven. Specialisten die ervaring hebben op een bepaald gebied komen dan naar de patiënt toe, waardoor er sprake is van een omgekeerde uitzending." Volgens Bonjer werkt het op Curaçao gewoonweg niet om steeds meer specialisten te hebben voor een relatief klein gebied. De Arubaanse arts Casseres oegt hieraan toe dat je hierdoor een veel grotere groep van chirurgen hebt met kennis en expertise. "Het fijne daarvan is dat je dan kennis kunt uitwisselen, terwijl je die kennis ook op de eilanden houdt. Een ander punt is dat complexe operaties hierdoor makkelijker met twee ervaren chirurgen van de eilanden kunnen worden uitgevoerd, waardoor de kwaliteit van de zorg omhoog gaat." Er moet nog wel worden gewerkt aan communicatiemiddelen die de privacy van de patiënten garanderen. "Daar ligt nog wel wat werk om dat goed in elkaar

Jeannouel van Leeuwen, Yuri Casseres, Alex Ponson en Deepu Daryanani uit Aruba en Jaap Bonjer.



Vlnr. Jeannouel van Leeuwen, Yuri Casseres en Jaap Bonjer.

te zetten”, aldus Bonjer. In Amsterdam loopt momenteel een pilot waarbij er gebruik wordt gemaakt van een mobiele applicatie, die digitaal informatie verschaft over de medisch specialisten die dienst hebben. “Dat willen we ook implementeren op de ABC-eilanden, zodat gemakkelijk kan worden gecommuniceerd tussen de speci-

alisten en interactief advies kan worden ingewonnen." Het is de bedoeling dat er een businesscase wordt opgesteld, die idealiter tijdens het jaarlijks congres voor de Heelkunde in Nederland wordt gepresenteerd.

Tussenevaluatie chirurgie

Bonjer is ook op Curaçao om

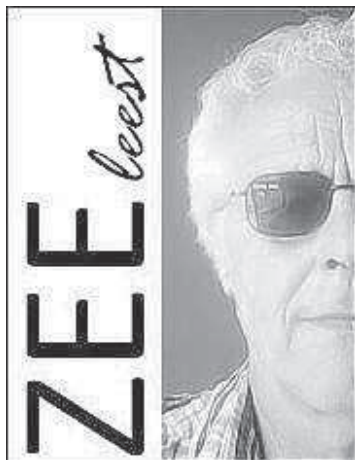
een tussenevaluatie van de chirurgische zorg te verrichten. "Er is sinds de vorige evaluatie heel veel vooruitgang geboekt. De eerste observaties zijn positief." Er zijn nog wat zaken die verder moeten worden aangepakt, maar die zal de professor eerst bespreken met de Raad van Bestuur van het Sehos.

ZEE LEEST

Ik teken niet

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nico-vanderzee@gmail.com.

Van verschillende kanten werd ik benaderd om een petitie te tekenen. Een petitie die zou moeten zorgen voor zwaardere straffen bij geweld tegen en misbruik van kinderen. Een op zich sympathieke actie van bezorgde burgers die deze week opgeschrikt zijn door het nieuws over de dood van twee kinderen. Twee keer moord en dan ook nog met ouders/verzorgers als daders. Ik begriep de gevoelens achter die petitie, maar ik teken toch maar niet. Aruba is kwaad, en terecht. Wie deze week een enquête gehouden had over de doodstraf, had waarschijnlijk veel voorstanders kunnen scoren. De maatschappij wil wraak en hogere straffen horen daar kennelijk bij. Oog om oog, tand om tand. Dat ik niet getekend heb, is omdat ik toch liever in plaats van de wraak een ander aspect op de voorgrond wil zien: hoe kunnen we zoveel mogelijk voorkomen dat zoiets weer gebeurt. Ik denk niet dat hogere straffen preventief gaan werken. Dan moet je uitgaan van een berekende dader, een dader die zich realiseert dat als hij een kind iets aandoet, er dan een zware straf volgt. Ik twijfel aan de verstandelijke vermogens van dat soort mensen en veel van die misdaden vinden bovendien plaats onder invloed van drank en drugs. Hogere straffen zullen dus niet leiden tot minder kindermishandeling. We kunnen wel veel meer doen om kinderen op Aruba bescherming te bieden. De krant stond deze week vol met goede voorbeelden: betere begeleiding van tienermoeders, meer aandacht voor sociaal zwakke gezinnen, etcetera. Uitspraken gedaan door ministers en parlementariërs die het de komende jaren voor het zeggen hebben. Ik hoop dat ze veel van die voorstellen kunnen realiseren, maar ik ben wat pessimistisch. Ik be-



niet vergeten dat zo'n twee jaar geleden, toen duidelijk werd dat Aruba weer eens geldzorgen had, de sociale stichtingen de eerste kind van de rekening werden. Er werd niet bezuinigd op coördinatoren of dienstreezen, maar stichtingen als Casa Cuna werden meteen de dupe. Dat moet nu anders en het zal anders gaan, bezweren de politici ons. Hier ligt een schone taak voor de media. Die moeten blijven vragen naar wat er echt gerealiseerd is van alle goede voornemens van dit emotionele moment.

Bij iemand die zijn kinderen iets aandoet zit een steekje los, zo iemand is psychisch gestoord. De maatschappij moet zichzelf beschermen tegen dat soort mensen en ook die mensen beschermen tegen zichzelf. Deze week werd wel duidelijk dat we veel te weinig mogelijkheden hebben om psychiatrische patiënten op te vangen. Ook met strengere straffen komt het moment dat een misdadiger vrij komt en opnieuw een gevaar voor de samenleving kan vormen. Met een soort tbs-systeem kun je daar iets aan doen, maar dan moet je daarvoor wel de mogelijkheden hebben en die zijn nu duidelijk niet aanwezig.

Ik teken dus niet voor hogere straffen, maar zal wel heel kritisch de politici blijven volgen die nu aankondigen dat ze gaan zorgen voor betere bescherming van de kinderen. Ik wens u een rustig weekend zonder schokkend nieuws.

Experience San Nicolas in kerstsfeer

SAN NICOLAS — Experience San Nicolas taat morgenavond van zes tot tien uur geheel in het teken van kerst. Diverse deelnemende winkels en restaurants hebben aanbiedingen, er worden creatieve workshops met kerstdecoraties gegeven en diverse kunstenaars zijn aanwezig met hun werk. De activiteiten vinden plaats op en rondom de rotonde voor Nicolaas Store.

Museum of Industry (MOI), Community Museum en Co-secha organiseren samen gratis tours tijdens deze avond. In Nicolaas Store worden kerstverhalen verteld. Ook zijn er deze avond verschillende muziekoptredens om van te genieten. Zo treed Amy Richards op, die de winnares is van 'Christmas Song Festival di Tante Juli su show'. Ook Josthua Bryson, Yvy-Anne Bryson, Liziennne Webb, Dansgroep Kids to Kids, Grupo Melodia, Reanne Ras, Asien Libbie, The Treble geven optredens. Tevens zal

er een gaita zijn en een kerst-
koor optreden. We Culture
verzorgt het voordragen van
gedichten en dans. Wie liever
iets wil eten, kan terecht bij
verschillende kraampjes die
kerstkleurrijen verkopen.
Voor de allerkleinsten is trein
'Thomas' aanwezig. Ook is
er een speciaal project, voor
kleuters en kinderen uit de
eerste klas, waar kinderen
met gerecycled materiaal
kerstboomdecoraties maken
om de aanwezige kerstboom
te versieren en zo een prijs
voor de hele klas kunnen
winnen.

Workshops

Bij Cosecha's Creative Center worden verschillende creatieve workshops gegeven. Samen met kunstenaar Kala naaien deelnemers kerstboom-ornamenten in de vorm van cactussen, van 19.00 tot 19.30 uur. Tussen 19.30 tot 20.00 uur leren deelnemers hoe ze mandala briefkaarten maken in kerststijl met Coloring Laura. Om 20.00 uur is de beurt aan Erika Moran, die je in een half uur leert om een mini-canvaschildering te maken, uiteraard ook met kersthema. Tot slot maken deelnemers een eigen armband in kerststijl met Laura Fausta van 20.00 tot 21.00 uur. Inschrijven voor de workshops kan via arubacosechasn@gmail.com.

LUCKY SUPER STORE

Kitchen Play Set

AFL 44.95,-

Tent Play

AFL 79.95,-

Doll

AFL 28.95,-

Fashion Girl

AFL 39.95,-

Angel Voices

AFL 34.95,-

Kitchen Set

AFL 37.95,-

50% OFF

BIG SALE

Sinterklass Special

TOYS

Aero Drone

AFL 98.95,-

Musical Play Set

AFL 69.95,-

Builder Series

AFL 21.95,-

Bot Robot

AFL 23.95,-

Tool Set

AFL 72.95,-

Billiards

AFL 42.95,-

John G Emanstraat #71 Tel:582-3001

Post Aruba NV

Sando Geerman en Jayson Banfield vieren jubilea



ORANJESTAD — Post Aruba vierde de jubilea van twee werknemers: Sando Geerman en Jayson Banfield zijn al tien jaar in dienst.

Sando Geerman is op 1 november 2007 als besteller bij Post Aruba begonnen en heeft veel doorgroeimogelijkheden binnen het bedrijf. Volgens zijn collega's is Sando

altijd beleefd en werkt ook goed met klanten en collega's. Vier dagen later, op 5 november 2007 is Jayson Banfield als besteller begonnen en in

2015 is hij chauffeur special services geworden. Jason is altijd beleefd, werkt hard en brengt plezier binnen Post Aruba.

Post Aruba bedankt Sando en Jayson voor hun toewijding en wenst hun heel veel succes in de toekomst.

Pepernoten Toernooi U-12 2017

ORANJESTAD — Caquetio Chess Club organiseert morgen het 'Pepernoten Toernooi 2017' waarvoor 34 deelnemers zich hebben aangemeld. Het schaaktoernooi is bestemd voor kinderen tot twaalf jaar.

De deelnemers zijn in de categorieën 'dames U-12' en 'heren U-12' verdeeld en zij zullen op zaterdag vijf rondes van 30 minuten spelen. Dit toernooi valt onder de 'Caquetio Ratings' en begint om 09.30 uur bij de Caquetio Chess Club, in de Wilhelminastraat 105. Schaakliefhebbers worden van harte uitgenodigd om naar dit toernooi te komen kijken. De Caquetio Chess Club wenst alle spelers succes.



Nieuwe Sriracha experience

'Spice Up' de feestdagen met Subway

ORANJESTAD — Subway heeft onlangs de nieuwe kerstcampagne 'Spice up your Holidays' gelanceerd. Voor deze campagne voegt Subway voor een beperkte tijd de Chicken Bacon Sriracha en Steak Bacon Sriracha toe aan het menu.

"Wij zijn erg blij en trots dat wij onze klanten de populaire Sriracha nu ook kunnen aanbieden. Na het

uitproberen van dit nieuwe product zijn wij tot de conclusie gekomen dat dit de perfecte Sub voor onze eindejaarscampagne is", vertelt Lee van Subway.

Subway nodigt de mensen op Aruba uit om deze nieuwe combinatie te komen testen. Voor meer informatie kunt u ook de Facebook-pagina van Subway bezoeken: www.facebook.com/subwayaruba.



The Wine Room
unwind with wine

Wine Color

A wine's color can tell you a lot about the wine you will be drinking. So next time you look at the visuals of wine, pay good attention!

Wine-tips
Monrick E. Croes BA, MA
Wine & Hospitality Service Specialist

Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O'stad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuaries —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	

—Oranjestad—

Ambulance	582-1234	Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
BGD Oranjestad	527-2782	Fundacion Respetami	582-4433
Veterinaire Kliniek	582-1720	Zwanger? Fundacion CIZKA	583-0331
Animal Shelter	582-1623	Fundacion Diabetico	593-0507

— San Nicolaas—

Ambulance	584-5050	Twelve Step Meeting	
Centro Medico	523-8833	AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
BGD San Nicolaas	527-2782	Fundacion Amor Pa	568-4739
Serlimar	584-5080	Prohimo	564-8849
		NA Acceptance Group	565-7500

— Botica —

4 Centro Medico	584-5794	Ecologico Aruba	562-8984
Aloë	584-4606	Bureau Sostenemi Misbruik en mishandeling tegen	
Central	585-1965	minderjarigen	588-1010
Dakota	588-7364	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Del Pueblo	582-1253	en zorg voor stroke	567-7004
Eagle	587-9011		

BVN			
15:00: Sesamstraat	04:35: Thuis		
15:15: Sesamstraat: 10 voor...	05:00: Het Sinterklaasjournaal		
15:25: Het Klokhuis	05:15: Dagelijkse Kost		
15:40: NOS Jeugdjournaal	05:30: EenVandaag		
15:45: Jill	05:45: NOS gesprek minister-president		
16:00: NOS Journaal	05:55: NOS Sportjournaal		
16:05: Blokken	06:00: VRT Journaal		
16:35: Thuis	06:40: De Wereld Draait Door		
17:00: Het Sinterklaasjournaal	07:30: NOS Journaal		
17:15: Dagelijkse Kost	07:55: Weerbericht Europa/Afrika		
17:30: EenVandaag	08:00: Van God Los		
17:45: NOS gesprek minister-president	08:50: TV Show		
17:55: NOS Sportjournaal	09:40: NOS Studio Sport Eredivisie		
18:00: VRT Journaal	10:10: Nieuwsuur		
18:40: De Wereld Draait Door	10:55: Weerbericht Amerika/Caraïben		
19:30: NOS Journaal	11:00: Pauw		
19:55: Weerbericht Europa/Afrika	11:55: Hallo Nederland		
20:00: Van God Los	12:00: VRT Journaal		
20:50: TV Show	12:30: Achter de dijken		
21:40: NOS Studio Sport Eredivisie	13:15: Tussen Kunst en Kitsch		
22:10: Nieuwsuur	14:00: BinnensteBuiten		
22:55: Weerbericht Amerika/Caraïben	14:30: Tijd voor MAX		
23:00: Pauw	15:10: Zapp Sinterklaasfeest		
23:55: Hallo Nederland	16:05: NOS Journaal		
	16:10: Sesamstraat		
	16:30: Mees Kees		
	16:50: De Buitendienst		
	17:15: Het Sinterklaasjournaal		
	17:30: EenVandaag		
	17:55: NOS Sportjournaal		
	18:00: VRT Journaal		
	18:35: Het Goede leven		
	19:20: NOS Journaal		
	19:40: Weerbericht Europa/Afrika		
	19:45: Sorry voor Alles		
	20:40: De Kwis		
	21:25: Ik Vertrek		
	22:10: NOS Studio Sport Eredivisie		
	23:00: Nieuwsuur		
	23:30: Weerbericht Amerika/Caraïben		
	23:35: Iedereen beroemd		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Vrijdag, 01 dec. '17
Europa 08.00 – 23.00
Zaterdag, 02 dec. '17
Celebrity Reflection 16.00 – ****
Star Flyer 10.00 – 20.00
Norwegian Jade 08.00 – 17.00
Zondag, 03 dec. '17
Celebrity Reflection **** – 18.00
Marella Celebration 08.00 – 23.00
Freewinds – Dept. **** – 23.45

Dienstdoende huisartsen Vrijdag 01 december 2017
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. v. Ool
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Every
Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst San Nicolaas
Botica Seroe Preto 584-4833
Apotheek nachtdienst Oranjestad
Botica Trupiaal 583-8560

Het weer

ZATERDAG 2 december 2017			
Licht bewolkt met wind vanuit het Oostnoordoost tussen 20 en 32 km/u.			
Max Temp. 30°	Voelt Als 36°	Wind 20 km/u	Precipitatie 25%
Zonsopgang 06:46	Zonsondergang 18:13	UV index 10 v/d 10	
ZATERDAGAVOND			
Licht bewolkt met kans op regen. Wind vanuit het Oostnoordoost tussen 20 en 30 km/u.			
Max Temp. 26°	Voelt Als 28°	Wind 20 km/u	Precipitatie 40%
Maansopgang 17:35	Maansondergang 06:34		

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323,
Oranjestad, Aruba

Directie:
Michael Voges
mvoges@amigoe.com
Grecia Willems
gwillems@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacle (hoofd redacteur)
Mirte de Rozario
Melissa Stamper
Nadine Salas
arubaredactie@amigoe.com

Verkoop Algemeen:
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com

Verkoop/Acquisitie
Shawn Geerman
sgeerman@amigoe.com

Special Projects Coordinator
Natasha Tromp
ntromp@amigoe.com

Social Media & Marketing Coordinator
Tiziana La Torre
tlatorre@amigoe.com

Administratie Algemeen:
adminaruba@amigoe.com

Administratie
Zulaika Kelly
zkelly@amigoe.com
(abonnement)
Zulma Kock
avisoaruba@amigoe.com
(layout)

Distributie
Zulma Kock
abonementaruba@amigoe.com

Klachten over bezorging?
Mail naar:
klachtenaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag
8:00 am – 4:30 pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20651903
Banco di Caribe # 81027801
RBC #100031723
Aruba Bank # 6000400190

Fundashon Prevenshon dreigt om te vallen

Pinedo: Het loopt als een trein, maar de middelen raken helaas op

WILLEMSTAD — Fundashon Prevenshon staat op omvallen door het uitblijven van de betaling van de door de Curaçaose regering beloofde financiële fondsen, waarschuwt oprichter en oncoloog prof. dr. Bob Pinedo in een interview voor de *Amigoe*. Duizenden vrouwen op Curaçao krijgen dan geen preventief onderzoek meer naar borst- en baarmoederhalskanker.

door **Annemonike Mustert**

Niet alleen kan de preventieve kankerscreening voorkomen dat vrouwen ziek worden, ook de kosten van kankerbehandeling worden daarmee sterk verminderd. Daarnaast werken er zeventien mensen bij de stichting, die werkeloos dreigen te raken. “Het loopt als een trein maar de financiële middelen raken helaas op”, aldus de op Curaçao geboren en getogen Pinedo in een interview over zijn net uitgegeven boek ‘De ontdekingsreis van Bob Pinedo – Patiëntendokter en kankerwetenschapper’. Delen van het interview zullen ook in de Napa verschijnen. Pinedo betreurt het enorm dat hij nog niet toegekomen is aan het opzetten van een vaccinatieprogramma tegen baarmoederhalskanker. Het hpv-vaccin wordt in Nederland al aan tienermeisjes toegediend. Het beschermt voor een groot deel tegen virussen die baarmoederhalskanker veroorzaken. Op Curaçao zijn de financiële middelen hiervoor helaas nog niet aanwezig, geeft de oncoloog aan. Deze moeten door de regering van Curaçao beschikbaar worden gesteld. De regering moet het initiatief nemen om deze vaccinatie op de begroting te zetten en moet onderhandelen met de leveranciers van het vaccin over de prijs ervan. 15 procent van de ruim duizend vrouwen die sinds 1 juni 2016 door de stichting zijn gescreend op hpv zijn positief. Dat wil zeggen dat ze drager zijn van het virus dat baarmoederhalskanker veroorzaakt. Pre-

ventief kankeronderzoek bespaart heel veel geld in de zorg van de bestrijding van kanker, maar bespaart met name veel ellende voor de patiënt. De opstartfase van Fundashon Prevenshon werd gefinancierd door wijlen Lionel ‘Paps’ Capriles en andere particuliere geldschietters. De regering heeft de stichting en Pinedo persoonlijk financiële fondsen voor de doorgroei van de Fundashon toegezegd. Deze subsidie is essentieel voor de continuering van de screenings. Tot op de dag van vandaag is het complete bedrag, ondanks toezeggingen, nog niet overgemaakt, zegt Pinedo met veel pijn in zijn stem. De ontmoeting afgelopen week van Bob Pinedo met minister-president Eugene Rhuggenaath (PAR) in Nederland, bij de boekpresentatie Pinedo’s boek, heeft Pinedo direct aangegrepen om hem te herinneren aan de toezegging van financiële middelen voor zijn Fundashon. Pinedo: “Rhuggenaath ziet hier zeker de noodzaak van en ik heb het volste vertrouwen in zijn regering.” “We hebben met deze stichting laten zien dat het levens kan redden. Laten wij allen hopen dat de Curaçaose regering het beste voorheeft met de gezondheid van haar bevolking en snel de toegezegde fondsen op de bankrekening van de Stichting stort. Het Fundashon-project is een prachtig project waarbij ik veel steun van particulieren heb gekregen. Ik heb vertrouwen in deze nieuwe regering en heb een goed gevoel dat het geld één dezer dagen op de rekening staat. Gebeurt dat niet dan

ben ik helaas genooddacht te stoppen met het project; dan houdt het helaas voor mij op.” De bestuursvergadering van de Fundashon op 19 december, waar Pinedo zeker bij aanwezig zal zijn, wordt in dit verband van cruciaal belang.

Bob Pinedo is in 2013 gestart met het opzetten van de Stichting Fundashon Prevenshon. Deze stichting heeft tot doel het opzetten van een bevolkingsonderzoek voor vrouwen op Curaçao naar borstkanker (45-75 jaar) en baarmoederhalskanker (25-65 jaar), een vorm van kanker waar vrouwen op nog veel jongere leeftijd mee te maken kunnen krijgen. In 2016 is ook de screening van baarmoederhalskanker ter hand genomen, na uitgebreide voorlichting aan alle 110 huisartsen op het eiland. Daarnaast zijn er voorlichtingsbijeenkomsten voor de bevolking van Curaçao georganiseerd over het belang van deze screening. Die werden bezocht door ongeveer 1700 belangstellenden. Het doel is om in de toekomst ook een programma te starten voor de preventie van dikkedarmkanker. Alle vrouwen tussen de 45 en 75 jaar op Curaçao krijgen een uitnodiging om aan het bevolkingsonderzoek voor borstkanker mee te doen. Vorig jaar hebben 20.990 vrouwen een uitnodiging gekregen om op één van de locaties van Fundashon Prevenshon een mam-

mografie te komen laten maken, waarbij 8631 vrouwen daadwerkelijk gebruik hebben gemaakt van deze uitnodiging. Pinedo is trots op de manier waarop Louise Elstak, de managing director van de Fundashon, en de zeventien medewerkers invulling geven aan de taak van preventief kankeronderzoek. Er is een passagiersbus beschikbaar gesteld die vrouwen (op afspraak) ophaalt en naar de locatie van het onderzoek brengt. Momenteel heeft de stichting vier vestigingen verspreid over het eiland. De hoofdlocatie is aan de Klipstraat en daarnaast zijn er de volgende vestigingen: Praktijk Sorsaka, Damacor en bij winkelcentrum Sambil. Het gebouw in de Klipstraat is in bruikleen gekregen van Jacob Gelt Dekker. Het onderzoek is zeer succesvol. Bij de Curaçaose vrouw is ook het besef doorgedrongen van deze preventieve kankercontrole, constateert Pinedo en is heel blij met deze gezondheidsvoorziening. Cultuurverschillen tussen de Curaçaose en de Nederlandse vrouw bij deze medische onderzoeken, onderkent hij niet. Alleen is de Nederlandse vrouw mondig. De Curaçaose vrouw is heel sterk. Hij behandelt iedereen gelijk. Het enige grote verschil is dat op Curaçao een tekort aan financiële fondsen is.

Zie ook GMN onderzoekt toegezegde subsidies

Kunstenaar fleurt vervallen Keizershof op



Foto: Ken Wong



WILLEMSTAD — *Francis Sling* is de laatste Curaçaose kunstenaar die is aangetrokken om de leefbaarheid in Ser'i Otrobanda te vergroten. Op de muur van het vervallen Keizershof maakt hij een grote en kleurrijke muurschildering voor het project ‘Casas Vivas’. Met het project wil Fundashon Ser'i Otrobanda de leefbaarheid in de wijk vergroten door alle vervallen huizen in de buurt een likje verf te geven. Volgens de buurtorganisatie brengt het project leven en hoop in een wijk waar veel armoede en verval heerste. Op de fotocombinatie is de kunstenaar te zien terwijl hij het vervallen monumentale pand Keizershof in de Hoogstraat opfleurt.

Wraakactie Curaçaose families in Hellevoetsluis

Eis 25 en 28 jaar cel voor dubbele kerstmoord

ROTTERDAM — De twee mannen die ervan worden verdacht dat zij vorig jaar op Tweede Kerstdag twee mannen doodschoten in Hellevoetsluis, verdienen volgens het Openbaar Ministerie (OM) een celstraf van 28 en 25 jaar. Tegen een derde medeverdachte eiste de aanklager gisteren voor de rechtbank in Rotterdam één jaar cel. Het OM gaat uit van een wraakactie na eerdere incidenten tussen leden van twee Curaçaose families.

De hoogste strafeis is voor verdachte Fatlison P. (24). Hij heeft bekend dat hij heeft geschoten op Faichal Rimon (22) en zijn 29-jarige oom Shurandly Rimon. Dat gebeurde vlakbij het huis waar de familie Rimon kerst vierde. De slachtoffers waren naar buiten gelopen en werden van zeer dichtbij door meerdere kogels geraakt. Ze stierven kort daarna in het ziekenhuis. P. zei dat hij ze op straat tegenkwam, zich bedreigd voelde en in paniek heeft geschoten. Daarna rende hij weg, waarbij hij ook nog enkele keren op vijf anderen

schoot, die vanuit het huis achter hem aan kwamen. Een van hen had twee kogelgaten in zijn jas. Het had maar een haar gescheeld of er waren meer slachtoffers gevallen. Poging tot doodslag dus, zei de officier. Ze vond niet dat er sprake was van paniek bij P., maar van kwaadheid. P. had namelijk samen met zijn maatje Alason G. (25) eerder op de middag al een handgemeen met familieleden van Rimon bij het huis van de familie. Het OM stelt dat beiden daarna ‘verhaal gingen halen’, en dat ook G. heeft geschoten. G. ontkent

dat, maar er zijn hulzen van twee wapens gevonden. Het OM gaat uit van moord, omdat de verdachten bewust naar het huis waren gegaan en zich daar al een tijdje ophielden. De twintigjarige Bob K. was volgens het OM ook bij het schieten aanwezig en zorgde voor de vluchtauto. Het OM verwijt hem openlijke geweldpleging. De familie Rimon is kapot en radeloos door het verlies van hun naasten, zo bleek uit de verklaringen die tal van nabestaanden voorlezen tijdens de zitting. Twee keer werd de zitting kort onderbroken door tumult en emoties, zowel bij de nabestaanden als bij de aanhang van de verdachten. Beide groepen werden zorgvuldig van elkaar gescheiden gehouden in de zwaar beveiligde rechtbank. De uitspraak is over twee weken.

GMN onderzoekt toegezegde subsidies

WILLEMSTAD — Minister Suzy Camelia-Römer van Gezondheid, Milieu en Natuur (GMN, PIN) gaat een onderzoek instellen naar subsidies binnen haar portefeuille die (nog) niet zijn uitgekeerd.

door **Shelley Tjauw-Foe**

Camelia-Römer meldt dit in reactie op de vraag waar de subsidie van Fundashon Prevenshon blijft. “Ik heb verleden week gevraagd welke subsidies al dan niet zijn uitgekeerd, zodat we zorg kunnen dragen voor zaken die nog niet lopen.” Met betrekking tot de subsidie voor de stichting die zich

bezighoudt met preventief (bevolkings)onderzoek naar borst- en baarmoederhalskanker, zegt ze: “Ik heb van minister Kenneth Gijsbert-ha van Financiën (MAN) begrepen dat er geen probleem zou moeten zijn. De verplichtingenstop van de overheid staat de toekenning van deze verplichting, die al is aangegaan, niet in de weg. Maar ik weet niet of de betaling

inmiddels is verricht.” Om duidelijkheid te verschaffen zal ze dit laten onderzoeken door secretaris-generaal Geraldine Christina van GMN. In een eerder interview verzekerde de minister dat Fundashon Prevenshon het tweede deel van de toegezegde overheidssubsidie (700.000 gulden) zou krijgen. “We erkennen het nut van het instituut. Het is nu alleen een kwestie van nagaan hoe het financiële gedeelte afgehandeld kan worden”, stelde ze. Het Financiën-ministerie zou daarop het geld uitkeren aan de stichting.

OM in hoger beroep tegen vrijspraak Tromp

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) gaat in hoger beroep tegen de vrijspraak van de oud-president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten, Emsley Tromp, voor belastingfraude in de privésfeer.

Het OM is het niet eens met het vonnis van vrijdag 17 november, waarmee Tromp door het gerecht integraal werd vrijgesproken van belastingfraude. Merkwaardig genoeg meldden media eerder deze week al dat het OM in hoger beroep ging, terwijl het OM nadrukkelijk tegenover deze krant aangaf nog in beraad te zijn hierover. Het OM heeft het hoger beroep in de zaak Saffier woensdagmiddag pas ingediend. Dinsdagavond meldde Mirto Murray, de lokale advocaat van Tromp (die ook nog een advocaat uit Nederland heeft), in een persbericht al: “Via de media heeft Emsley Tromp vandaag vernomen dat het OM zich vooralsnog niet neerlegt bij de integrale vrijspraak van het gerecht van 17 november. Naderhand is dit door het OM bevestigd. Gezien de inhoud van het zeer uitvoerige en goed gemotiveerde vonnis is dit besluit verrassend. Het is te betreuren dat de uitspraak van de rechter het OM niet tot enig hernieuwd inzicht

heeft gebracht omtrent zijn eigen handelwijze. Een handelwijze die de afgelopen anderhalf jaar onherstelbare schade aan Tromps reputatie heeft toegebracht. Tromp heeft in het verleden reeds meermalen opgemerkt dat hij de uitkomst van deze procedure ‘vol vertrouwen tegemoet ziet’. Gezien de uitspraak van het gerecht is dit vertrouwen ook volstrekt gerechtvaardigd.” Tromp wordt door het OM ervan verdacht dat hij van 2006 tot en met 2014 opzettelijk een te laag belastbaar inkomen heeft ingevuld op zijn belastingaangifte. De eis van het OM was een werkstraf van 240 uur en een boete van 10 miljoen gulden (tweemaal het bedrag dat het land volgens het OM misliep aan belastinginkomsten). Volgens het OM was het nooit de bedoeling van Tromp om belasting over zijn pensioen te betalen. Het gerecht stelde vast dat de pensioenstichting van Tromp niet voldoet aan de voorwaarden, volgens wettelijke regelingen, om als pensioenvoorziening te worden aangemerkt, en hij in die zin onjuiste belastingaangifte heeft gedaan, maar dat er niet kan worden bewezen dat hij dit met opzet heeft gedaan.

Tromp wordt ook verdacht van witwassen in de privésfeer. Dat onderzoek loopt nog.

Doek valt voor La Prensa

WILLEMSTAD — De Papiamentstalige middagkrant *La Prensa* houdt er mee op. Gisteren is de krant voor het laatst uitgekomen.

Dat bevestigt aandeelhouder Margareth Petit-Jonckheer. “Vanwege de economische situatie van het eiland is besloten de krant te sluiten”, zegt Petit-Jonckheer. Dat besluit hebben de erven van oprichter August ‘Chicho’ Jonckheer met pijn in het hart genomen. “In december zou de krant haar zestigjarig jubileum hebben gevierd. De krant neemt een bijzondere plek in. Mijn vader heeft *La Prensa* opgericht als de eerste Papiamentstalige krant van het eiland.” Eerder deze maand waren de eigenaren van de middagkrant nog in gesprek met twee partijen die mogelijk de krant wilden overnemen. Deze gesprekken hebben tot dusver niet tot een overname geleid.

Weet u wat afasie is? Nee?



Bezoek onze website: www.afasiakorson.org
Donaties: MCB 121 72 106

Contract gegund voor bouw FBO-faciliteit op luchthaven St. Maarten

PHILIPSBURG — Taliesin Construction heeft de opdracht gekregen om een nieuw, fixed based operation (FBO) gebouw (privéjetterminal) neer te zetten op de Princess Juliana International-luchthaven van St. Maarten voor ongeveer 5 miljoen dollar. Minister van Toerisme, Economische Zaken, Transport en Telecommunicatie (TEATT) Mellissa Arrindell-Doncher gaf onlangs het startsein tijdens een groundbreaking ceremonie.

Volgens *The Daily Herald* is de luchthaven nog steeds in onderhandeling met de aanemer om ervoor te zorgen dat het gebouw bestand is tegen orkanen. Luchthaven-CEO Michel Hyman zei tijdens de ceremonie dat de baanbrekende, nieuwe faciliteit een positief en hoopvol signaal is voor de toekomst van de internationale luchthaven van St. Maarten. Volgens Hyman is de nieuwe FBO-faciliteit een zeer belangrijk onderdeel van het kapitaalverbeteringsprogramma van de luchthaven. Hyman: “Het is nu dertig

jaar geleden dat de eerste oproep werd gedaan voor een FBO-faciliteit op deze luchthaven. Sterker nog, de groei van de ‘kleine luchtvaart’-sector in de periode vóór Irma was zodanig dat we als bestemming voor luxe privéjets op de tweede plaats stonden in deze regio, na de Bahama’s.” “Rond deze tijd van het jaar waren we allemaal gewend geraakt aan het beeld van grote aantallen privéjets die op onze luchthaven geparkeerd stonden. Overigens moesten we in 2013 en 2014 respectievelijk ongeveer 70

en 60 verzoeken van dergelijke privéjets om onze luchthaven te gebruiken afwijzen.” Het project zou ongeveer achttien maanden in beslag nemen en geeft St. Maarten een faciliteit van wereldklasse die van vitaal belang is voor de luchthaven en dus ook voor het eiland. De FBO-exploitanten op de luchthaven – Arrindell Aviation by Signature en TLC – hebben al overeenkomsten getekend. De twee exploitanten zullen passagiers-, grondafhandelings- en brandstofdiensten aanbieden voor de kleine luchtvaart vanaf de nieuwe, ultramoderne FBO-terminal, wanneer deze is voltooid. Er is geen officiële startdatum voor de bouw aangekondigd, maar de luchthaven is van plan binnenkort te beginnen.

Alsnog Veteranendag na uitstel door militaire inzet bij orkaan



Foto: Ken Wong

WILLEMSTAD — De Veteranen Vereniging Curaçao VVC heeft gisterwoensdagmiddag haar jaarlijkse Veteranendag gehouden. Aanvankelijk stond deze gepland op 6 oktober, maar vanwege de grote militaire inzet op St. Maarten in verband met orkaan Irma, kon deze toen niet doorgaan. De dag stond open voor alle veteranen op Curaçao, ook zij die geen lid zijn van de VVC.

Universiteit St. Maarten mogelijk toch gered

PHILIPSBURG — De Universiteit van St. Maarten (USM) wordt mogelijk toch gered. Minister Silveria Jacobs (Onderwijs) heeft het universiteitsbestuur een Memorandum van Overeenstemming voorgelegd, zo meldt *Caribisch Netwerk*.

Valerie Giterson-Pantophlet, de voorzitter van het bestuur, zegt dat USM enige tijd nodig heeft om zich over het – niet gespecificeerde – voorstel te beraden. De ontwikkelingen rondom de universiteit kwamen deze week in een stroomversnelling na een presentatie van het bestuur in het parlement.

Jaarstukken Vicevoorzitter Wycliffe Smith legde daarin uit dat de USM geen geld heeft om geverifieerde financiële jaarstukken te laten maken – een vereiste van de regering voor het ontvangen van extra subsidie of een financiële injectie. Hoewel deze jaarstukken over een aantal jaren ontbreken, blijft de overheid toch maandelijks subsidie uitkeren aan de USM. De universiteit heeft 250.000 gulden per maand nodig om te overleven. Volgens het parlement is sluiting onacceptabel. Onderwijsminister Jacobs is het hier ook mee eens, maar ze blijft vasthouden aan de

wettelijk voorgeschreven vereisten.

Orkaan Irma De USM is zwaar getroffen door orkaan Irma. Van de voorheen 299 studenten zijn er momenteel nog maar 127 over en die zitten nu allemaal in programma’s van de UVi, de

Universiteit van de Virgin Islands. Zonder de USM zal er geen lokale mogelijkheid zijn om af te studeren met een associates-, bachelor- of mastertitel. Het inkomen van USM is ook sterk gedaald – van rond de 2,2 miljoen dollar in 2016 naar bijna 875.000 dollar.



De Minister belast met Infrastructuur is voornemens in het openbaar aan te besteden.

Het project:
“Levering van werkkleding en veiligheidsschoenen t.b.v. Dienst Openbare Werken DOW voor het jaar 2017”

Volgens bestek D.O.W. -nr. 2, dj. 2017

Korte omschrijving van de werkzaamheden:
Het werk bestaat uit Levering van dienstkleding en veiligheidsschoenen t.b.v. Dienst Openbare Werken DOW voor het jaar 2017.

Het bestek is vanaf 4 december 2017 verkrijgbaar bij het Secretariaat van de Directie van D.O.W. (op de 2^{de} verdieping), tegen betaling van Afl.200,00.

De betaling moet worden voldaan bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken DOW (Infra gebouw, begane grond). Inlichtingen worden verstrekt op 6 december 2017 om 10.00 vm. te DOW (Infra gebouw, vergaderzaal 1^{ste} verdieping). De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 8 december 2017. De openbare aanbestedingen vinden plaats op 22 december 2017, om 11.00 vm. op het kantoor van de Directeur van de Dienst voor Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bewijs van inschrijving bij de Kamer van Koophandel.
Inschrijving dient te geschieden op het aan het bestek toegevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsbiljet.

Koningspaar bezoekt St. Eustatius en Saba



Foto: The Daily Herald

THE BOTTOM — Koning Willem-Alexander en koningin Máxima zijn gisteravond vanuit St. Eustatius aangekomen op buureiland Saba. Daar wonen ze vandaag de feestelijkheden bij ter gelegenheid van Saba Day.

Het koningspaar bracht gisteren een bliksembezoek aan Statia. Na aankomst op het vliegveld, waar staatssecretaris Raymond Knops (Binnenlandse zaken en Koninkrijksrelaties) zich bij het koninklijk gezelschap voegde, gingen

de koning en de koningin in een busje meteen naar het Solar Park. De helft van de behoefte aan energie wordt hier opgewekt. Meer energie wil St. Eustatius verkrijgen door de bouw van een windpark aan de andere kant van

het eiland, waar de meeste wind wordt opgevangen. Van het Solar Park ging het koningspaar naar de hoofdstad Oranjestad. Onderweg werd gestopt bij een familie van wie het huis in september door orkaan Irma compleet is verwoest. Met onder meer hulp uit Nederland wordt nu gewerkt aan wederopbouw. De koning en de koningin spraken kort met de bewo-

ners en de hulpverleners. Het bliksembezoek werd afgesloten in de openbare bibliotheek, waar onder anderen gesproken werd met vertegenwoordigers van het zorgcentrum, de sportassociatie en The Green House Project. Daarna vlogen zij naar Saba, waar de afgelopen dagen alles in gereedheid is gebracht voor de feestdag en het koninklijk bezoek.

GZE levert data voor due diligence

WILLEMSTAD — Guangdong Zhenrong Energy (GZE) heeft tot vandaag de tijd om met een bevredigend antwoord te komen op de punten van zorg die het Multidisciplinaire Projectteam (MDPT) en Refineria di Kòrsou (RdK) hebben met betrekking tot de capaciteit om het moderniseringsproject van de olieraffinaderij te kunnen uitvoeren. Premier Eugene Rhuggenaath (PAR) zei vanmorgen desgevraagd dat de Chinese staatsmaatschappij de afgelopen dagen informatie heeft aangeleverd.

Of de informatie ook volledig is, daar kan Rhuggenaath nog niets over zeggen. De premier is nog in afwachting van het advies van het MDPT. Dinsdag zit de premier met GZE om de tafel. Dan zal Rhuggenaath ook kennismaken met de

delegatie van Baota Petrochemicals. Dit Chinese bedrijf wordt door GZE gepresenteerd als partner voor het moderniseringsproject. Volgens Rhuggenaath is de rol van Baota hierin onduidelijk. “Het is voor ons nog niet duidelijk in welke rol ze

worden gepresenteerd. Zal het bedrijf slechts financieel bijdragen aan de modernisering van de olieraffinaderij of zal Baota als volwaardig partner in het nog op te richten consortium participeren? We hopen volgende week daar een beter beeld van te krijgen.” Volgens Rhuggenaath heeft hij op dit moment geen mening over Baota. “We hebben geen onderzoek laten uitvoeren naar het bedrijf. We wachten de presentatie van volgende week eerst af. Voor ons blijven de eisen, die we aan GZE hebben gesteld in het kader van de due di-

ligence, staan. Dat betekent dat we de ontbrekende informatie van hen krijgen.” In de brief van 16 november stelden het MDPT en de RdK dat, als GZE niet binnen twee weken met een bevredigend antwoord komt, Curaçao zich niet langer gedwongen voelt de onderhandelingen voor de modernisering van de olieraffinaderij met de Chinese staatsmaatschappij voort te zetten. MDPT en RdK zullen dan de mogelijkheden verkennen om met andere partijen te gaan onderhandelen voor de modernisering en exploitatie van de olieraffinaderij.

LOTTO 5

Zaterdag 2 December

Afl. **650.000,-**

Selecteer:
Kies 5 verschillende nummers van 1 t/m 35

03 12 15 24 33

Multi Draw:
Blijf met je gekozen nummers in het spel voor de komende trekkingen

03 12 15 24 33 x2 03 12 15 24 33 x3
03 12 15 24 33 x4 03 12 15 24 33 x5

Combo: Vraag je verkoper voor de combo optie.

www.lottoaruba.com

BUENOS AIRES — De Argentijnse marine heeft officieel de hoop opgegeven dat er levende bemanningsleden worden gevonden in de verdwenen onderzeeër ARA San Juan.

De zoektocht naar het vaartuig gaat wel door, aldus een verklaring van de marine waar Britse media gisteren over berichtten.

Het contact met de ARA San Juan met 44 bemanningsleden werd op 15 november verloren en sindsdien is de duikboot spoorloos. De hoop dat bemanningsleden nog levend zouden worden teruggevonden was al veel kleiner geworden toen bleek dat er een explosie was geregistreerd op de laatste plek waar contact met de duikboot was geweest.

Commissie: Geen geheime belastingdeal Oranjes

DEN HAAG — Het Koninklijk Huis heeft in de jaren zeventig geen geheime belastingdeal gesloten met het kabinet. Het inkomen van de toenmalige koningin is toen grondig op de schop genomen, maar de regeling is gewoon in de Tweede Kamer besproken. Dat is de conclusie van de commissie die de kwestie in opdracht van premier Mark Rutte heeft onderzocht.

De onderzoekers, onder leiding van historica Carla van Baalen, moesten ophelderen of het Koninklijk Huis stiekem compensatie had bedongen voor de belastingaanslag die het sinds begin jaren zeventig krijgt. *RTL Nieuws* had uit de archieven documenten opgediept waaruit dat zou blijken. De commissie spreekt dat tegen. “Uit niets blijkt dat er een ‘geheime belastingdeal’

kwam voor de nadelige gevolgen van belastingheffing”, is haar slotsom.

Het Rijk betaalde voortaan de kosten voor de monarchie, betaalde de toenmalige koningin Juliana een inkomen van 500.000 gulden en keerde daarbovenop inderdaad 150.000 gulden uit voor ‘incidentele kosten’. Maar dat laatste bedrag was geen rechtstreekse compensatie

voor het feit dat zij voortaan belasting moest betalen, zoals RTL Nieuws stelde. Bovendien hadden de Oranjes het geld nodig omdat hun kosten sterk waren gestegen. Ze teerden al een paar jaar op rij in op hun vermogen. Vooral prins Bernhard had volgens RTL Nieuws geprobeerd het onderste uit de kan te halen, maar de onderzoekscmissie noemt hem nauwelijks. Het ‘onbeheugen’ dat ambtenaren hierover destijds zou zijn bekropen, rekenden zij volgens de commissie vooral de adviseurs van de koningin aan. Bernhard speelde volgens de commissie geen hoofdrol.

De nieuwe inkomstenregeling van het Koninklijk Huis is niet verdoezeld voor de Tweede Kamer, concludeert de commissie ook. Wel besprak het kabinet de regeling vooraf uitgebreid met Kamerleden om kritische vragen en heibel in de Kamer te voorkomen. De ‘weinig kritische’ Kamer nam daardoor tijdens het debat vervolgens genoegens met ‘nietszeggende antwoorden’. Zelfs journalisten werden vooraf bijgepraat.

De commissie heeft niet alle stukken in kunnen zien die mogelijk relevant waren. Het archief van oud-premier Joop den Uyl bleef gesloten.

Halfbroer Kim had tegengif zenuwgas VX in tas

KUALA LUMPUR — Kim Jong-nam, de vermoorde halfbroer van de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un, had op het moment dat hij werd vergiftigd met het zenuwgas VX, flesjes met het tegengif in zijn schouder-tas zitten. Dat is aan het licht gekomen tijdens de rechtszaak in Maleisië tegen de twee vrouwen die verdacht worden van de moord.

De twee vrouwen, de 29-jarige Siti Aishah en de 25-jarige Vietnamese Doan Thi Huang, staan sinds begin oktober terecht voor de moord op Kim Jong-nam. Ze zouden hem op 13 fe-

bruari hebben vermoord op de luchthaven van Kuala Lumpur. Zij smeerden volgens de politie het uiterst giftige zenuwgas VX op zijn gezicht. Het vermoeden bestaat dat Noord-Korea achter de moord zit. De vrouwen zeggen onschuldig te zijn. Zij geven al langer aan te zijn betaald voor hun daad en dat ze in de in de veronderstelling verkeerden dat ze meewerkten aan een grap voor een reality-tv-show. De twee vrouwen kunnen de doodstraf krijgen als ze worden veroordeeld. De rechtbankverhoren zullen eind januari hervat worden.

Topman SPD boos over bericht coalitiesgesprek

BERLIJN — De leider van de sociaaldemocratische SPD, Martin Schulz, heeft vandaag tegengesproken dat al vaststaat dat zijn partij met de christendemocraten van Angela Merkel (CDU/CSU) in gesprek gaat over de vorming van een nieuwe regering.

Schulz reageerde boos op meldingen in Duitse media dat hij op een bijeenkomst met onder anderen president Frank-Walter Steinmeier en bondskanselier Merkel gisteren had toegezegd over een ‘grote coalitie’ te gaan praten.

Schulz beklemtoonde vandaag dat er geen groen licht voor die coalitie is. Dat bericht moet in christendemocratische kringen zijn verspreid, maar klopt volgens hem niet. Zijn partij staat open voor alle mogelijkheden, verzekerde hij.

Merkel en Schulz zouden nieuwe verkiezingen kunnen voorkomen. Ze leiden de twee grootste partijen van het land en kunnen samen verder regeren. Dat heet de ‘grote coalitie’, in Duitse media afgekort tot GroKo. Merkel regeert sinds 2005 en deed dat de eerste vier jaar en sinds 2013 met de SPD.

Paus spreekt ‘R-woord’ toch uit



De paus ontmoette Rohingya-moslims tijdens een interreligieuze gebedsbijeenkomst.

DHAKA — Paus Franciscus heeft vandaag voor het eerst tijdens zijn Azië-reis het ‘taboewoord Rohingya’ in het openbaar uitgesproken. Hij deed dat tijdens een ontmoeting in Bangladesh met een aantal gevluchte moslims uit het buurland Myanmar, waar hij het woord zorgvuldig had vermeden.

De paus begroette de Rohingya-moslims tijdens een interreligieuze gebedsbijeenkomst. Zij waren daarvoor speciaal van een vluchtelingenkamp in Cox’s Bazaar naar Dhaka overgebracht. De paus zegende hen, hield hun handen vast en luisterde naar hun verhalen. Hij vroeg hun om vergeffenis voor de ‘onverschilligheid van de wereld’ en zei: “De aanwezigheid van God heet ook ‘Rohingya’.” Bangladesh heeft meer dan 620.000 Rohingya opgevangen die uit Myanmar

zijn gevlucht vanwege een offensief van het Myanmarrese leger tegen gewapende opstandelingen in de deelstaat Rakhine. Gevluchte Rohingya zeggen dat er op grote schaal is vermoord en verkracht en dat hele dorpen zijn platgebrand.

De paus was voor zijn komst naar Bangladesh in Myanmar, waar hem op het hart was gedrukt het woord Rohingya niet uit te spreken, om niet de woede van boeddhistische extremisten te wekken. Rohingya wor-

den in Myanmar niet als staatsburgers erkend. Uit politieke en veiligheidsoverwegingen heeft de paus ervan afgezien een vluchtelingenkamp in Bangladesh te bezoeken. “Onze regering wilde het niet”, zei de aartsbisschop van Chittagong, Moses Costa. Eerder vandaag droeg de paus in Dhaka een mis op voor meer dan 100.000 mensen die uit alle uithoeken van Bangladesh naar de hoofdstad waren gekomen om hem te zien. Tijdens de dienst wijdde de paus zestien priesters. Van de ruim 160 miljoen inwoners van Bangladesh is het overgrote deel moslim; katholieken maken maar 0,24 procent uit van de bevolking.

Verdachte insulinemoordenaar bestal ook bejaarde

ROTTERDAM — Verzorger Rahiied A., die verdacht wordt van minstens drie insulinemoordenaar, heeft ook duizenden euro’s geroofd in een van de zorginstellingen waar hij werkte.

Dat bevestigt het Openbaar Ministerie (OM) na berichtgeving van *De Telegraaf* hierover. De Rotterdammer werd in augustus van dit jaar veroordeeld tot een taakstraf van tachtig uur, waarvan de helft voorwaardelijk. Volgens het OM gaat het om een bedrag van 5000 euro dat hij gestolen heeft van een bejaarde bewoonster. De roof vond plaats bij Laurens, een van de grootste zorginstellingen van Rotterdam met meerdere vestigingen. “Hij heeft in 2014 enkele maanden stage gelopen en eind 2016 heeft hij enkele weken bij ons gewerkt. Hij is op staande voet ontslagen wegens diefstal van geld”, verklaart Laurens, dat verder geen enkele aanwijzing

heeft dat A. bij hun ook probeerde toe te slaan met insuline. Gisteren werd bekend dat de 21-jarige A. wordt verdacht van zeker drie insulinemoordenaar. Zijn betrokkenheid bij nog eens vier andere verdachte sterfgevallen wordt onderzocht. In acht andere gevallen zou A. ook te veel insuline hebben gegeven, maar overleefden de slachtoffers het. Voor twee van die gevallen heeft het OM hem al aangeklaagd voor poging tot moord. De zaak kwam aan het rolen toen het verpleeghuis ‘t Huys te Hoecke in Puttershoek vermoedde dat de Rotterdammer een vrouw zonder medische noodzaak insuline had toegediend. Ze overleed daardoor. Ondanks zijn veroordeling bleef de man werkzaam als invaller in verschillende verzorgingshuizen. Volgens een van de instellingen waar de verdachte werkte, beschikte hij over een Verklaring Om-trent Gedrag (VOG).

Mnangagwa zet legerfiguren op ministersposten



Photo:AFP

De oppositie vindt de benoemingen van hoge militairen uit het vroegere regime teleurstellend.

HARARE — De nieuwe president van Zimbabwe, Emmerson Mnangagwa, heeft hoge militairen belangrijke posten in zijn kabinet toebedeeld en een oud-gediende tot minister van Financiën benoemd. Ook andere bekende figuren uit het tijdperk van zijn voorganger Robert Mugabe keren terug.

Patrick Chinamasa krijgt Financiën onder zijn beheer, luchtmaarschalk Perrance Shiri wordt minister van Land en generaal-majoor Sibusiso Moyo minister van Buitenlandse Zaken.

De benoeming van zoveel bekende figuren uit het vroegere regime is mogelijk een domper voor de oppositie. Die had gehoopt op een brede regering en een breuk met het verleden na het ge-

dwongen aftreden van de 93-jarige Mugabe. Mnangagwa, die een week geleden tot president werd benoemd, staat onder druk om het bestuur op orde te brengen en met name de neergang van de economie een halt toe te roepen. Hij kondigde dinsdag aan verschillende departementen te zullen samenvoegen om de efficiëntie te verbeteren.

België houdt 45 ‘haatpredikers’ in de gaten

BRUSSEL — De Belgische autoriteiten volgen de handel en wandel van 45 islamitische predikers nauwlettend. Veertien van deze zogenoemde haatpredikers komen uit het buitenland. Zij zijn opgenomen in de databank met ‘foreign terrorist fighters’ van antiterreurorgaan Ocad.

Hierin staan naast Syriestrijders 78 zogenoemde ‘homegrown terrorists’. Dat zijn mensen die een link hebben met België en een aanslag willen plegen of van wie wordt vermoed dat ze terrorisme steunen. “Zij worden door de diensten strikter dan ooit gevolgd”, zei minister van Binnenlandse Zaken en

Veiligheid Jan Jambon. De regering heeft de wet die dit mogelijk maakt vandaag aangenomen. Inlichtingendiensten, opsporingsdiensten en gerechtelijke instanties kunnen uit de databank informatie halen over mensen die naar conflictzones in Syrië of Irak zijn vertrokken of dat van plan zijn. De regering definieert haatpredikers als mensen die ‘de democratie of mensenrechten schade berokkenen, het gebruik van geweld of dwang rechtvaardigen en deze overtuiging delen met anderen met de bedoeling om een radicaliserende invloed uit te oefenen’. Hun nationaliteit en verblijfplaats zijn niet relevant, maar er moet wel een ‘aanknopingspunt’ met België zijn.

EU hoopt op concrete brexit-voorstellen May

BRUSSEL — De Europese Commissie stelt woensdag vast of de brexit-onderhandelingen voldoende vlotten om in gesprek te kunnen gaan over de toekomstige relatie tussen de EU en Londen. Dat heeft een woordvoerder vandaag gezegd.

Brussel hoopt dat de Britse premier Theresa May maandag met concrete voorstellen komt over de afwikkeling van de scheiding. May luncht dan met de voorzitter van de Europese Commissie Jean-Claude Juncker. Over twee weken beslissen de EU-leiders op hun top in Brussel of er genoeg voortgang is geboekt op de drie hoofdpunten om te kunnen

beginnen met onderhandelingen over de toekomstige handelsrelatie. Er wordt al sinds juni gesteggeld over de financiële afrekening, de toekomstige rechten van de niet-Britse EU-burgers die in Groot-Brittannië wonen en de grens tussen Noord-Ierland en Ierland. Vorige maand gaf EU-president Donald Tusk premier May een deadline tot maandag. Hij zei toen dat een positief besluit op de EU-top ‘niet onmogelijk maar wel een enorme uitdaging’ is. EU-hoofdonderhandelaar Michel Barnier informeert de Europese Commissie woensdag wat de precieze stand van zaken is en of wat hem betreft het licht op groen kan of op rood blijft staan.

Euro

Rood

AMSTERDAM — De Amsterdame aandelenbeurs ging vandaag over een breed front omlaag. Ook elders in Europa deden de beurzen een stap terug op de eerste handelsdag van de doorgaans positieve beursmaand december. Vooral bedrijven gerelateerd aan de chipindustrie, die dit jaar flink zijn gestegen, werden van de hand gedaan. De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,7 procent lager op 536,38 punten. De MidKap daalde ook 0,7 procent, tot 820,77 punten. De beurs in Londen zakte 0,3 procent. Frankfurt en Parijs gingen rond 1 procent achteruit. Shell daalde een fractie. Het olie- en gasconcern heeft in Australië een langjarige overeenkomst getekend, waardoor de weg wordt vrijgemaakt voor de ontwikkeling van een groot gasveld in de staat Queensland. De euro was 1,1938 dollar waard, tegen 1,1902 dollar een dag eerder. De olieprijsen zaten in de lift na het besluit van oliekartel OPEC om de productiebeperking te verlengen. Een vat Amerikaanse olie kostte 0,9 procent meer op 57,90 dollar. Brentolie steeg 1,1 procent tot 63,30 dollar per vat.

Tokio

Winst

TOKIO — De effectenbeurs in Japan is vandaag met winst het weekeinde ingegaan. Oliebedrijven waren in trek bij beleggers na het besluit van oliekartel OPEC en Rusland om hun productiebeperking te verlengen tot eind volgend jaar. De toonaangevende Nikkei in Tokio eindigde 0,4 procent hoger op 22.819,03 punten. De Japanse oliebedrijven Inpex en Japan Petroleum wonnen 2,8 procent. Sharp dikte bijna 8 procent aan. Het geplaagde technologiebedrijf liet weten op 7 december terug te keren naar de eerste sectie van de beurs in Tokio. In augustus 2016 degradeerde het bedrijf naar de tweede sectie van de beurs vanwege een negatief eigen vermogen. Elders in het Verre Oosten lieten de belangrijkste beursgraadmeters een verdeeld beeld zien. De beurs in Shanghai daalde 0,3 procent na een tegenvallend cijfer over de bedrijvigheid in de Chinese industrie. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index tussentijds 0,3 procent in de min. De All Ordinaries in Sydney klom 0,3 procent en in Seoul steeg de Kospi 0,1 procent.

Wall Street

Vlak

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York zijn vandaag zonder grote koersbewegingen begonnen aan de eerste handelsdag van de beursmaand december. Beleggers op Wall Street zijn voorzichtig door de vertragingen rond de geplande belastinghervormingen in de Amerikaanse Senaat. Mogelijk zou daar vandaag alsnog over worden gestemd in de Senaat. De toonaangevende Dow Jonesindex opende vlak op 24.268 punten. De brede S&P 500 stond eveneens vlak op 2646 punten. Technologiebeurs Nasdaq leverde 0,3 procent in, op 6857 punten. De technologiesector stond opnieuw onder druk. Techfondsen als Apple, Amazon, Alphabet, Netflix en Facebook verloren tot 0,7 procent. Gisteren lieten deze bedrijven nog een opleving zien van de verliezen eerder deze week. Verffabrikant Axalta steeg 2 procent. Gisteren ging Axalta nog hard omlaag na het afbreken van de fusiesprekken tussen het bedrijf en het Japanse Nippon Paint. Volgens ingewijden staat AkzoNobel wel nog open voor een fusie met de Amerikanen.

Dochter Joon wordt ‘proeftuin’ Air France

PARIJS — Joon, de nieuwe dochtermaatschappij die Air France de komende jaren moet helpen aan winstgevende groei en een groter marktaandeel, gaat ook als proeftuin dienen voor vernieuwingen aan het reisproduct. Dat zei topman Jean-Michel Mathieu bij de presentatie van Joon, dat vandaag zijn eerste vlucht heeft gemaakt.

Joon werkt met goedkope cabinepersoneel en bespaart verder op de kosten door een relatief kleine en eenvoudige organisatie, aldus Mathieu. Dat scheelt volgens de topman zo’n 15 procent in vliegkosten met moederbedrijf Air France, brandstof niet meegerekend. Daardoor kan Joon een deel van de tickets verkopen voor een paar tientjes per stuk. Voor het eten en voor veel drankjes moet dan wel apart worden betaald. Maar in tegenstelling tot echte prijsvechters heeft Joon ook een businessclass met een uitgebreide service, waar wel het volle pond voor moet worden betaald. Met een modernere aankleding en een eigentijds aanbod aan bijvoorbeeld entertainment en hapjes en drankjes aan boord, mikt Joon op de wat jongere reiziger. Als nieuwe ideeën aanslaan, kunnen ze op termijn ook bij Air France worden toegepast, zei Mathieu. Voorlopig biedt Joon met zes toestellen alleen Europese vluchten aan, naar Barcelona, Berlin, Lissabon en Porto. Die bestemmingen

neemt het bedrijf over van Air France, waarbij de capaciteit omhoog gaat. De vraag is volgens Mathieu zo groot, dat hij op die routes komend jaar een dubbelcijferige passagiersgroei verwacht.



Volgens topman Mathieu kan Joon door kostenbesparingen goedkopere tickets aanbieden.

Opec verlengt beperkingen voor olieproductie

WENEN — Oliekartel Opec en enkele samenwerkende landen, waaronder Rusland, verlengen hun afspraken over een productiebeperking voor de oliewinning tot eind volgend jaar. Dat hebben ze besloten op een bijeenkomst in Wenen. Ook Libië en Nigeria sluiten zich bij de deal aan, iets wat nog niet eerder was gebeurd.

Op een persconferentie na de vergadering was de minister van olie van Saudi-Arabië erg opgewekt. “Schouder aan schouder”, zei hij over de samenwerking met de andere landen.

Ook zijn Russische ambtsnoot bevestigde dat de partijen het met elkaar eens waren geworden. Eerder hadden bronnen al gemeld dat alle lidstaten van de Opec voorstander

ABN Amro verliest derivatenzaak bij hof

AMSTERDAM — ABN Amro moet een mkb-ondernemer, die naar de rechter was gestapt vanwege schade door een rentederivaat, veel geld vergoeden. Dat heeft het gerechtshof in Amsterdam bepaald.

Het gaat om ingewikkelde financiële producten die banken aan duizenden ondernemers hebben verstrekt. In veel gevallen zijn ondernemers daarbij niet goed voorgelicht over de mogelijke risico's. Onder meer boeren en binnenvaartschippers raakten hierdoor de afgelopen jaren in grote financiële moeilijkheden.

Volgens de advocaat van de betreffende gedupeerde gaat het in deze zaak bij elkaar om zo’n 350.000 euro waarmee de bank over de brug moet komen. Dat is fors meer dan de circa 75.000 euro die deze mkb’er naar verwachting gekregen zou hebben als hij was ingegaan op de algemene compensatieregeling die meer-

Ook de belangstelling voor de verre bestemmingen die komend voorjaar aan het programma worden toegevoegd, Mahé op de Seychellen en Fortaleza in Brazilië, noemt Mathieu ‘bemoedigend’. Andere nieuwe reisdoelen worden Rome, Napels, Oslo, Istanbul, Cairo, Kaapstad en Teheran. Uitvalsbasis voor al deze vluchten is de Parijse luchthaven Charles de Gaulle. Plannen om ook vanaf an-

dere Franse luchthavens te gaan vliegen zijn er volgens Mathieu niet. Het is namelijk de bedoeling dat reizigers in Parijs ook over kunnen stappen op vluchten van Air France. Joon moet helpen de balans in groei tussen Air France en zusterbedrijf KLM te herstellen. Dat mag niet ten koste gaan van de groei-mogelijkheden bij KLM, is daarbij steeds de afspraak geweest.



Volgens topman Mathieu kan Joon door kostenbesparingen goedkopere tickets aanbieden.

‘Akzo staat weer open voor Axalta’

AMSTERDAM — Verf- en chemiereus AkzoNobel staat naar verluidt weer open voor gesprekken over een fusie met het Amerikaanse Axalta. Dat heeft een ingewijde tegen persbureau Bloomberg gezegd. Dat bericht volgt kort op de mededeling dat onderhandelingen tussen de Amerikanen en het Japanse Nippon Paint over een overname op niets uitliepen.

Akzo en Axalta voerden eerder gesprekken over een fusie. Die gesprekken werden stopgezet, mede doordat Nippon zich met een overnamevoorstel tussen die onderhandelingen wurmde. De overnamepoging door de Japanners liep echter op niets uit. Akzo maakte eerder bekend de ontstane situatie te zullen bekijken, maar liet verder niets los over een mogelijk hernieuwde poging met Axalta. Tijdens de aandeelhoudersvergadering gisteren meldde president-commissaris Antony Burgmans nog dat Akzo de steun van de grootste aandeelhouders had bij de fusiepoging met Axalta.

Sligro en Heineken sluiten definitief akkoord

AMSTERDAM — Sligro en Heineken hebben een definitief akkoord bereikt over de verkoop van de drankengroothandel van de brouwer aan het groothandelsbedrijf. Ook gaan de ondernemingen samenwerken op het gebied van logistiek. Het contract heeft een looptijd van vijftien jaar. Een overnamesom werd niet gemeld.

De bedrijven kondigden in mei dit jaar al aan te willen samenwerken. Bij de groothandel van Heineken kunnen eigenaars en inkopers van cafés en restaurants terecht voor bier en cider, maar ook voor bijvoorbeeld frisdranken, water, gedistilleerde dranken, wijn, thee en koffie. Heineken is in de nieuwe situatie verantwoordelijk voor al het bier en cider. Door die activiteiten over te nemen verwacht Sligro de omzet met zo’n 150 miljoen euro op te voeren.

Bij het Heineken-onderdeel dat wordt overgenomen werken 370 mensen. Daarvan zijn er 235 in vaste dienst en werken er 135 op uitzendbasis voor Heineken. Daarnaast werken nog eens 245 chauffeurs in opdracht van Heineken, maar zij worden daarvoor ingehuurd. Zij zijn niet in dienst van Heineken of Sligro. Volgens de bedrijven verhuist een deel van het personeel mee naar Sligro. Daarnaast kan een aantal mensen bij Heineken aan de slag in een andere functie. Een aantal werknemers heeft gekozen voor een regeling. Over exacte aantallen laat Heineken zich echter niet uit. Volgens Sligro zal het drie tot vier jaar duren alvorens de activiteiten van Heineken volledig ingepast zijn. Het groothandelsbedrijf steekt de komende jaren daarnaast zo’n 80 miljoen tot 100 miljoen euro in zijn distributienetwerk. Toezichthouder ACM gaf in september al akkoord voor de overname.

Bedenker Plop en K3 slaat slag in VS en China

BRUSSEL — Studio 100 breidt verder uit over de grens. Het Belgische entertainmentconcern, bekend van onder meer Samson en Gert, Kabouter Plop, Bumba, K3 en van pretparken, neemt het Amerikaanse animatiebedrijf Little Airplane Productions over.

Daarmee verschaffen de Belgen zich ook toegang tot de Chinese markt. Little Airplane Productions werd in 1999 opgericht door Josh Selig. Het bedrijf won al heel wat internationale prijzen, waaronder

21 Emmy Awards. Little Airplane werkt al samen met grote Amerikaans bedrijven als Disney, Nickelodeon en Netflix. Ook zijn de Amerikanen in China actief. De content voor het Aziatische land wordt in China zelf gemaakt. Ook worden die animaties buiten China verkocht. Studio 100 zegt met deze Amerikaanse overname dan ook een belangrijke stap te zetten in de verdere internationale expansie van de groep. Eerder dit jaar maakte Studio 100 al de overname bekend van het Duitse M4e, de distributeur van Nijntje.

Weer Nobelprijswinnaar kritisch over bitcoin

VILNIUS — Wederom heeft een voorname econoom zich kritisch uitgelaten over de bitcoin. Yale-econoom en Nobelprijswinnaar Robert Shiller spreekt van een beweging die op termijn lijkt op de beurskrach van 1929. De ineenstorting van de financiële markten volgde destijds op een stevige opleving van de beurzen, maar leidde uiteindelijk tot de grote depressie van de jaren dertig.

“Ik weet niet waar het gaat stoppen”, aldus Shiller, die in 2013 samen met anderen de Nobelprijs ontving voor een analyse van de prijzen van activa en het ontstaan van ‘zeepbellen’ in de economie. “De bitcoin is absoluut spannend. Inveestors voelen zich slim. Ze begrijpen zaken die niemand anders begrijpt. De bitcoin is anti-overheid, anti-regulering. Het is een prachtig verhaal.” Toch is het succes van de

bitcoin relatief, aldus Shiller. “De waarde loopt op. Net als de aandelenmarkten in de jaren twintig. Uiteindelijk wordt 1929 bereikt. Dan komt de munt naar beneden. Niet naar nul, maar zakken zal hij zeker.” Eerder pleitte een andere Nobelprijswinnaar voor een verbod op de cryptomunt. Volgens Joseph Stiglitz, die in 2001 de Nobelprijs voor de Economie won, dankt de digitale munt zijn populariteit uitsluitend aan zijn mogelijkheden voor witwassers vanwege het gebrek aan toezicht. Het dient geen enkel maatschappelijk nut, zo zei hij.

Ook de hoogste bestuurder van de Franse centrale bank, François Villeroy de Galhau, waarschuwde voor de risico's die kleven aan de bitcoin. “Op geen enkele wijze is er sprake van een valuta”, zo zei hij. “Het is een speculatieve bezitting zonder economische basis.” Volgens de bestuurder is investeren in de cryptomunt volledig op eigen risico.

Brazilië krabbelt verder op na recessie

BRASÍLIA — De economie van Brazilië is in het derde kwartaal opnieuw gegroeid, waarmee de grootste economie van Zuid-Amerika verder herstel toont van de zwaarste recessie ooit.

De economie groeide met 0,1 procent in vergelijking met de voorgaande periode. Het is het derde kwartaal op rij met groei voor het land. Wel

viel de groei zwakker uit dan economen hadden verwacht, want zij rekenden in doorsnee op een vooruitgang met 0,3 procent.

In 2015 en 2016 was nog sprake van diepe krimp van de Braziliaanse economie. Naar verwachting zal de economie dit jaar met 1 procent groeien, waarna het groeitempo in 2018 verder versnelt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	1-Dec				1-Dec		
DOW JONES	24266,47	-0,02%	AEX	540,50	0,07%		
S&P 500 INDEX	2646,04	-0,06%	ARCELORMITTAL	25,91	2,13%		
NASDAQ	6859,01	-0,22%	AEGION NV	5,21	-0,15%		
AMAZON.COM INC	1170,90	-0,50%	KONINKLIJKE AHOL	18,14	0,81%		
APPLE INC	170,93	-0,54%	AKZO NOBEL	76,36	0,87%		
BAIDU INC-SP ADR	237,30	-0,54%	ASML HOLDING NV	146,25	-0,91%		
BERKSHIRE HATH-B	194,16	0,60%	DSM (KONIN)	78,39	-0,50%		
BOEING CO/TE	277,22	0,15%	HAL TRUST	154,58	-0,56%		
CITIGROUP INC	75,93	0,57%	HEINEKEN NV	85,33	-0,39%		
COCA-COLA CO	45,51	-0,57%	ING GROEP NV	15,17	0,10%		
COSTCO WHOLESALE	182,48	-1,05%	KPN (KONIN) NV	3,07	-0,52%		
WALT DISNEY CO	104,88	0,06%	KONINKLIJKE PHIL	32,36	-0,81%		
3D SYSTEMS CORP	8,88	0,57%	RANDSTAD HOLDING	51,31	-0,83%		
EBAY INC	35,07	1,15%	RELX NV	19,26	0,13%		
FACEBOOK INC-A	176,72	-0,26%	ROYAL DUTCH SHA	27,04	0,84%		
GENERAL ELECTRIC	18,09	-1,09%	TOMTOM	9,03	-0,50%		
ALPHABET INC-A	1032,41	-0,36%	TOTAL SA	47,97	1,18%		
HP INC	21,41	-0,19%	UNILEVER NV-CVA	48,16	-0,47%		
HOME DEPOT INC	180,15	0,16%	W.P. STEWART HOL	420,03	0,64%		
INTEL CORP	44,60	-0,54%	SCOTTBANK FUNDS	30-Nov			
JOHNSON&JOHNSON	139,82	0,35%	MONEY MARKET	13,1351	0,00%		
MICROSOFT - IWRV	84,27	0,11%	US DOLLAR BOND	2,6542	-0,17%		
PROCTER & GAMBLE	89,88	-0,12%	GLOBAL GROWTH	3,2950	-0,08%		
ROYAL DUTCH-ADR	64,16	0,05%	US GROWTH	16,2706	0,47%		
STARBUCKS CORP	57,15	-1,16%	CANADIAN GROWTH	2,7721	0,33%		
TWITTER INC	20,50	-0,39%	FUNDS	30-Nov			
WAL-MART STORES	97,17	-0,06%	BGF CONT EUR FLEX	29,45	-0,41%		
EXCHANGE TRADED FND	1-Dec		BGF EMTK BOND	18,16	-0,18%		
ALERIAN MLP - AMLP	10,53	1,54%	BGF FIX INC CBL OP	13,94	0,14%		
ISH GBL HY BD - GHYG	50,96	-0,18%	BGF GBL ALLOCATION	56,76	0,32%		
ISH IBXX HY BD - HYG	87,44	-0,39%	BGF USD CORE BOND	16,87	-0,41%		
ISH SELECT DIV - DIVY	98,39	-0,20%	BGF USD HI YIELD BND	32,14	-0,06%		
ISH MSCI EMTK - EEM	46,00	-0,23%	TEMPLETON GBL BND	25,00	-0,06%		
ISH MSCI PAC - EPP	47,63	0,21%	TEMPLETON ASIAN SM	53,46	-0,72%		
ISH RUSSELL - IWRV	157,04	-0,01%	CURRENCIES	1-Dec			
ISH S&P 500 - SPY	152,07	-0,09%	YENUSD	112,7200	0,19%		
ISH EUROPE - IEV	46,92	-0,26%	EURUSD	1,1669	-0,19%		
POWERSH-QQQ	154,75	-0,26%	CANUSD	1,2739	-1,26%		
POWERSHARES DE C	16,40	1,49%	GBPLUSD	1,3490	-0,21%		
SPDR S&P INT DIV-DOW	41,08	0,11%	COMMODITIES	1-Dec			
SPDR S&P MID 400	345,24	-0,19%	OIL WTI	58,65	2,18%		
SPDR S&P 600 SMA	135,62	-0,47%	GOLD	1273,86	-0,08%		
VANGUARD REIT - VNQ	84,57	0,21%	SILVER	16,3207	-0,70%		
WSDOMTR JAP H-EX-DQJ	58,45	-0,27%	WHEAT	433,0000	-0,40%		
Source Bloomberg							

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

Geen Zwarte Piet in Canada na protest

Een Nederlandse winkel in de Canadese hoofdstad Ottawa krijgt dit jaar geen bezoek van Zwarte Piet. Sinterklaas komt in zijn eentje langs bij Dutch Groceries and Giftware. Tegenstanders hebben bedreigd met acties ‘die het leuke evenement onmogelijk maken’, schrijven eigenaren Henk en José van Zijl. Volgens de winkeliers komen Sint en Piet al meer dan zestig jaar op bezoek in de winkel. “We zijn onlangs benaderd door mensen uit Ottawa die luid protesteren tegen het huidige uiterlijk van Zwarte Piet. Ze eisen dat wij onze gewoontes veranderen”, aldus de ei-

genaren. Ze hebben nu ‘met tegenzin’ besloten dat Zwarte Piet niet komt. Het is niet bekend met welke acties werd bedreigd. Zwarte Piet gaat ook niet naar een Nederlandse school in Ottawa. Een burgergroep, de Caribische Unie van Canada, was een petitie begonnen tegen Zwarte Piet. “Hij vertegenwoordigt discriminatie en racisme tegen zwarten uit de tijd van de slavernij, met de gebruikelijke stereotypen als een zwart gezicht, grote lippen en onhandig gedrag”, aldus voorzitter César Ndéma-Moussa tegen de publieke omroep CBC.

Militair terrein herbergt oude tempel



Foto: AFP

Archeologen hebben in Israël onder een militair terrein een 2200 jaar oud gebouw ontdekt. Ze gaan ervan uit dat het om een tempel of paleis uit het zogenaamde herodische tijdperk gaat. Het ontdekte gebouw meet 40 bij 45 meter. De dynastie van de herodianen bestond van de eerste eeuw voor Christus tot aan het einde van de eerste eeuw na Christus in het Joodse land. Van oorsprong ging het in deze dynastie om een koninklijk geslacht dat al in de vijfde of zesde eeuw voor

Christus vanuit Jordanië naar Israël trok. De opgraving vond plaats in de buurt van Jeruzalem. De archeologen troffen onder meer twee stenen altaren aan. Een ervan was met de figuur van een stier versierd. Vondsten uit dat tijdperk zijn bijzonder schaars, zeggen de archeologen. Het gebouw werd ontdekt door drones die met camera's het gebied afzochten. Op de beelden ontdekten de archeologen structuren die de aanwezigheid van bebouwing verradden.

Ophef om motorreparatie met tape op Schiphol

Passagiers in een easyJet-toestel op Schiphol keken raar op toen een technicus een rol tape gebruikte op een vliegtuigmotor. Een geschrokken reiziger filmde de ingreep, maar volgens de vliegmaatschappij was de veiligheid niet in het geding. Op de door Britse media verspreide videobeelden is te zien hoe een monteur in oranje veiligheidshesje de tape aanbrengt op een motor. De piloot had de passagiers naar verluidt laten weten dat de

vlucht met enige vertraging zou vertrekken omdat een ‘snelle reparatie’ aan de motor nodig was. De vliegmaatschappij liet Britse media weten bij dergelijke ingrepen geen ducttape te gebruiken, maar een speciale variant. Die zou altijd volgens de richtlijnen worden gebruikt en ‘op geen enkele manier de veiligheid van het toestel compromitteren’. Een kenner beaamde tegenover MailOnline dat dergelijke tape ‘extreem duurzaam’ is.



Ook iets leuks voor de Mensen-pagina?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : arubaredactie@amigoe.com o.v.v. "Mensen"



Mensen

Jeruzalem bouwt ondergrondse begraafplaats



Foto: AFP

Onder de bekende begraafplaats Har Hamenuhot in Jeruzalem wordt momenteel druk geboord en geschept. Onder de heuvel wordt een nieuwe begraafplek aangelegd waar straks 22.000 tot 24.000 doden kunnen worden begraven. Jeruzalem heeft bovengronds geen plaats meer voor doden. Het nieuwe complex wordt opgeleverd compleet met liften, ventilatiesystemen

en verlichting. De gemeente moet daar omgerekend 48 miljoen euro voor neertellen. Volgens de autoriteiten is zo'n begraafplaats uniek in de wereld. De werkzaamheden begonnen in 2014. Verscheidene ondergrondse begraafplaatsen zijn met elkaar verbonden en hebben een totale lengte van 1,5 kilometer. De eerste begrafenis kan naar verwachting in de eerste helft van 2019 plaatsvinden.

Dieven roven kunstbenen

De Londense politie zoekt naar mannen die beenprothesen hebben gestolen. Ze roofden de hulpmiddelen uit een geparkeerde auto terwijl de eigenaresse in een restaurant zat. “Dit is een zeer lage misdaad waarbij harteloze dieven de persoonlijke eigendommen van het slachtoffer hebben gestolen”, oordeelde de politie. De politie in de Britse hoofdstad vermoedt dat de daders kwamen aanrijden op scooters. Ze sloegen een ruit in en grepen twee tassen die op de achterbank van de auto lagen. Ze bemachtigden een laptop, maar ook drie kunstbenen. Die hebben volgens Britse media een waarde van zo'n

30.000 pond (ruim 72.000 gulden). Volgens de politie zijn de hulpmiddelen, waaronder een blade om te hardlopen, alleen te gebruiken door het slachtoffer, de 45-jarige Victoria Milligan. Zij verloor een deel van haar linkerbeen in 2013. Dat gebeurde bij een ongeval met een speedboot waarbij haar 51-jarige echtgenoot en achtjarige dochter om het leven kwamen.

Milligan hoopt dat de daders haar op maat gemaakte beenprothesen ergens dumpen. “Ze passen niemand anders, kosten veel geld en zijn volslagen nutteloos voor iedereen behalve mijzelf.”



Foto: Shutterstock

Vliegtuig omgeleid om ‘explosief’ wifinetwerk



Foto: Shutterstock

Een toestel van Turkish Airlines is omgeleid nadat een wifinetwerk was ontdekt met de naam ‘bom aan boord’. Het vliegtuig vloog van Nairobi naar Istanbul, maar maakte noodgedwongen een tussenstop in de Sudanese hoofdstad Khar-

toum. De piloot hervatte de vlucht nadat tijdens een controle geen explosief was aangetroffen. “Experts zeggen dat het betreffende wifinetwerk aan boord is gecreëerd”, meldde Turkish Airlines. De luchtvaartmaatschappij liet weten

dat alle honderd passagiers uiteindelijk weer aan boord konden gaan.

Het is nog onduidelijk wie achter het netwerk zit. Mensen kunnen hun smartphone gebruiken als een wifi-hotspot.

American gunt te veel piloten vakantie



Foto: Shutterstock

American Airlines maakt overuren om een pijnlijke fout in de werkschema's voor december te herstellen. De luchtvaartmaatschappij heeft veel te veel piloten kerstvakantie gegund. Door deze blunder komen in de laatste twee weken van het jaar meer dan 15.000 vluchten in gevaar door personeelsgebrek, becijferde een vereniging van verkeersvliegers. De woordvoerder van American, Matt Miller, weigerde aantallen te noemen. Hij verwacht dat de vervoerder erin slaagt de roosterproblemen op te lossen en daarmee voorkomt dat er in de drukke periode toestellen aan de grond moeten blijven omdat de gezagvoerder vrij is. “We zijn hard aan het werk om er zeker van te zijn dat we voor onze piloten zorgen en dat we onze klanten op de plaats van bestemming krijgen”, zei Miller.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Nominatie hockeyers Bakker, Pruyser en Welten



LAUSANNE — Billy Bakker, Mirco Pruyser en Lidewij Welten maken kans om te worden uitgeroepen tot beste hockeyers van 2017. De Nederlandse internationals zijn genomineerd door de internationale hockeyfederatie FIH. Bakker en Pruyser hebben concurrentie van de Duitser Mats Grambusch, de Argentijn Gonzalo Peillat en de Belg Arthur van Doren.

In de groep van Welten zijn de Britse Alex Danson, de Amerikaanse Melissa Gonzalez, de Nieuw-Zeelandse Stacey Michelsen en de Argentijnse Delfina Merino de andere kanshebbers.

In de categorie doelvrouw van het jaar maakt Anne Veenendaal kans om de award te winnen, en in de categorie voor meest talentvolle hockeyers komen Thierry Brinkman en Jorrit Croon bij de mannen en Frederique Matla, Laura Nunnink en Xan de Waard bij de vrouwen in aanmerking.

De winnaars worden bepaald aan de hand van het oordeel van een panel hockeydeskundigen en hockeypubliek. Fans kunnen online tot 14 januari hun stem uitbrengen.

Foto: Shutterstock.com

Lidewij Welten (l) is genomineerd voor beste hockeyster van 2017.

Curlingploeg: Spelen zijn nu al haalbaar

ZOETERMEER — De Nederlandse curlingmannen zijn nog wat overdonderd door de massale aandacht die ze kregen na hun goede prestaties op het Europees kampioenschap vorige week in Sankt-Gallen.

Tijd om daarvan te genieten is er niet. Het team van bondscoach Shari Leibbrandt gaat zondag naar Tsjechië met als doel zich voor het eerst in de geschiedenis te plaatsen voor de Olympische Spelen.

“Geen twijfel, alles is mogelijk. Dit team heeft

veel potentie”, zei Leibbrandt gisteren in ijsshal Silverdome in Zoetermeer. “Kleine, technische dingen gaan straks het verschil maken.” Nederland treft in het Tsjechische Pilsen achtereenvolgens Italië, Duitsland, Finland, China, Rusland, Denemarken en Tsjechië. De beste twee landen mogen in februari meedoen aan de Spelen in Pyeongchang in Zuid-Korea.

Jaap van Dorp, de captain van de ploeg: “Het is moeilijk om te zeggen hoeveel procent kans we hebben. We moeten de beste curlingweek tot nu toe neerzetten.”

Bondscoach Thomsen heeft nog twijfels

ARNHEM — Bondscoach Helle Thomsen van het Nederlands vrouwenhandbalteam heeft lichte twijfels aan de vooravond van het WK in Duitsland. Een aantal van haar belangrijkste spelers is waarschijnlijk nog niet in de vorm die vereist is voor een dergelijk zwaar toernooi.

De Deense coach somt op: “Nycke Groot is net terug na een blessure en heeft nog weinig gespeeld. Estavana Polman heeft thuis een baby van vijf maanden. Ze heeft hard getraind en is op de weg terug, maar het is afwachten of ze er ook al weer staat op zo’n groot toernooi. Laura van der Heijden krijgt inmiddels wel meer speeltijd bij haar Hongaarse club, maar dat was aan het begin van het seizoen niet het geval. Kortom, ik moet nog be-

zien of ze al de juiste vorm hebben.”

Het wegvallen van de zwangere Maura Visser noemt Thomsen ook een gemis, maar ze rekent erop dat Lynn Knippenborg de rol in de opbouw overneemt. “De voorbereiding is wel heel goed geweest; ik heb in de oefenstage met opzet veel speelsters laten meedoen, omdat er jong talent moet doorstromen. Ook was het goed om verschillende

Stepanek nieuwe coach Djokovic

BELGRADO — Radek Stepanek is toegetreden tot de coachingstaf van tennisser Novak Djokovic. Dat maakte de Serviër gisteren via Instagram bekend. De Tsjech Stepanek kondigde twee weken geleden zijn afscheid aan als tennisprof.

Djokovic (30) speelde deze zomer op Wimbledon zijn laatste partij van het seizoen. Hij gaf in de kwartfinale in de partij tegen Tomas Berdych op. De voormalig nummer één van de wereld kampte met een blessure aan de elleboog en besloot rust te nemen.

Eind vorig jaar had hij al gebroken met Boris Becker, de Duitse oud-tennisser met wie Djokovic drie jaar werkte. Dit jaar liet hij zich op Roland Garros en Wimbledon begeleiden door André Agassi.

De Amerikaan blijft dat op de grote toernooien doen. Stepanek (39) zal op andere toernooien Djokovic bijstaan. Die samenwerking werd in een ludiek toneelstukje op Instagram gepresenteerd. Djokovic, twaalfvoudig grandslamwinnaar, kende voor zijn blessureleed al een serieuze vormdip. Een jaar geleden raakte hij de nummer 1-positie op de wereldranglijst al kwijt aan de Schot Andy Murray. De bedoeling is dat Djokovic eind december in Abu Dhabi zijn rentree maakt.



Foto: Shutterstock.com

Falende Spaanse scheidsrechter opnieuw in de fout

Iglesias Villanueva

BARCELONA — Het is niet de week van Iglesias Villanueva. De Spaanse scheidsrechter zag zondag in de wedstrijd tussen Valencia en FC Barcelona niet dat de bal na een schot van Lionel Messi via doelman Neto over de doellijn verdween.

Gisteren ging hij opnieuw in de fout, dit keer in de bekerwedstrijd tussen Espanyol en Tenerife. De scheidsrechter komt er vandaag in

Spaanse media slecht van af. Villanueva gaf gisteren een strafschoep aan Espanyol, na hands van Jorge Saenz. De arbiter dacht dat de speler van Tenerife de bal binnen het zestienmetergebied op de hand kreeg, maar dat bleek erbuiten te zijn. Het bleef een fout met grote gevolgen. Espanyol won de wedstrijd met 3-2. Bij 2-2 had Tenerife de volgende ronde bereikt. De eerste ontmoeting bij Tenerife was namelijk in 1-1 geëindigd.

Krajicek haalt Wawrinka naar Rotterdam

ROTTERDAM — Stan Wawrinka doet in februari mee aan het ABN Amro World Tennis Tournament. De Zwitserse nummer negen van de wereld zou vorig jaar ook meedoen, maar zegde toen kort voor de start van het evenement af met een blessure.

Wawrinka is de derde tennisser uit de Top 10 die zijn deelname in Ahoy heeft toegezegd. Toernooidirecteur Richard Krajicek legde eer-

der de Bulgaar Grigor Dimitrov en de Duitser Alexander Zverev vast. Zij staan respectievelijk derde en vierde op de mondiale ranking. In 2015 won Wawrinka, die Krajicek in de zomer van 2016 korte tijd als trainer had, het tennistoernooi in Rotterdam.

Begin november hervatte de Zwitser na vier maanden afwezigheid de training. Wawrinka stond zo lang aan de kant wegens een operatie aan zijn linkerknie.

Boels langer door met vrouwenwielerploeg

BUNDE — Het Boels-Dolmans Cycling Team is ook de komende jaren actief in het vrouwenwielrennen.

Boels Rental en Dolmans Landscaping Group verleng-

den vandaag hun sponsorcontract tot en met het einde van 2020, het jaar van de Olympische Spelen in Tokio. Bij Boels-Dolmans fietsen onder anderen olympisch kampioene Anna van der Breggen en wereldkampi-

oene Chantal Blaak. Het team werd in 2010 opgericht, toen heette het nog Dolmans Landscaping Team. Twee jaar later stapte Boels Rental in. “We hebben onze ambities met het team steeds verder

zien groeien, onder de bezielende leiding van ploegleider Danny Stam. Boels-Dolmans Cycling Team is het beste UCI-vrouwenteam ter wereld”, zegt Erwin Janssen, eigenaar van Dolmans Landscaping Group.

Italië en Taiwan naar Honkbalweek Haarlem

HAARLEM — De nationale honkbalploegen van Taiwan en Italië nemen volgend jaar deel aan de 29e editie van de Honkbalweek Haarlem. De Italianen komen voor het eerst sinds 2004 terug naar het Pim Mulierstadion. Taiwan is al jaren een vaste gast op het toernooi, dat eerder dreigde te verdwijnen.

Een klein jaar geleden werd nog bekend dat de Honkbalweek Haarlem ter ziele was wegens een tekort aan geld. Een projectgroep ging desondanks aan de slag en meldde afgelopen zomer alsnog een doorstart te kunnen maken. Met het Nederlands team, Italië en Taiwan is de helft van het deelnemersveld bekend. De eerste keer dat de Honkbalweek werd gehouden was in 1961. Vanaf 1972 was het een tweejaarlijkse toernooi in de even jaren. Oranje won in 2016 de laatste editie.

Woods moet even wennen



Foto: Mike Ehrmann/APP

Tiger Woods sloot de 1e ronde op de Hero Challenge af met de 8e plaats.

ALBANY — Tiger Woods kijkt met een tevreden gevoel terug op zijn rentree op de golfbaan. De 41-jarige Amerikaan speelt bij de Hero World Challenge op de Bahama's zijn eerste toernooi in tien maanden tijd. Woods had gisteren voor de eerste ronde 69 slagen nodig, drie onder par.

“Ik wist niet precies wat ik kon verwachten en waar- toe ik in staat was”, aldus Woods, die fit oogde en er af-

getraind uitzag, tegen *Golf Channel*. “Ik heb thuis wel veel holes gespeeld, maar dat is toch wat anders dan

wanneer je op een toernooi staat.” Woods wordt sinds enkele jaren geplaagd door een slepende rugblessure. In april onderging de golficoon, die veertien majors op zijn naam schreef, zijn vierde rugoperatie. Na de eerste ronde neemt Woods voorlopig de achtste plaats in.

DECEMBER 1 – 6
FREE BANGLE

Receive a free Limited Edition Heart of Winter Bangle with your PANDORA purchase of \$125 or more.



PANDORA®

THE PANDORA STORE AT
PASEO HERENCIA MALL
Noord, Aruba • 297.586.5625

THE PANDORA STORE AT
LG SMITH BLVD 15
Oranjestad, Aruba • 297.587.7060

B BOOLCHAND'S
Havenstraat 25
Oranjestad, Aruba • 297.583.0147

Facebook.com/PANDORAaruba • Instagram.com/PANDORAaruba • Snapchat.com/add/PANDORAaruba

While supplies last at participating retailers and online. Void where prohibited. Bangle not available for individual purchase until 12/7/17. No substitutions. Limit 3 per person. Gift with purchase must be returned with qualifying purchase or value of gift with purchase [\$75.00] will be deducted from return. Product not for resale.

© 2017 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved